

## Sommersemester 2014

Vorlesungszeit : 14.04.2014 - 19.07.2014

### Institut für Anglistik und Amerikanistik

Unter den Linden 6, 10099 Berlin, Sitz: Unter den Linden 6, 10099 Berlin

#### Institutsleitung

Geschäftsführender Direktor	Prof. Dr. phil. Martin Klepper, UL 6, 2009, Tel. 2093-2312, Fax 2093-2405
Stellvertretender Direktor	Professor Prof. Dr. phil. Markus Egg, UL 6, 2008A, Tel. 2093-2295
Geschäftsführende Mitarbeiterin	Dipl.-Sprachm. Kornelia Heukroth, UL 6, 2001A, Tel. 2093-2441, Fax 2093-2405
Sekretariat	Silke Stutzke, UL 6, 2004, Tel. 2093-2488, Fax 2093-2405

#### Prüfungsausschuss Fremdsprachliche Philologien

Vorsitzender	Prof. Dr. phil. Lutz Küster, DOR 65, 427, Tel. 2093-5123, Fax 2093-5125
--------------	---

#### Studienfachberatung

Studienfachberaterin BA Englisch	Dr. phil. Brigitte Schnabel, UL 6, 3018B, Tel. 2093-2291
Studienfachberaterin BA/MA Amerikanistik	Dr. Dorothea Löbberrmann, UL 6, 2001C, Tel. 2093-2250
Studienfachberaterin MEd Englisch	Katrin Schultze, UL 6, 2004, Tel. 20932767
Studienfachberaterin MA English Literatures	Dr. phil. Brigitte Schnabel, UL 6, 3018B, Tel. 2093-2291
Studentische Studienfachberaterin für Studienberatung	Stefanie Nitzsche

#### Verantwortliche der Philosophischen Fak. II

Referentin für Lehre und Studium	Dr. phil. Barbara Gollmer, DOR 24, 3.205, Tel. 2093-9606, Fax 2093-9602 Sprechzeit: Do 11-13
Koordinatorin für internationale Angelegenheiten	M.A. Stephanie Trigoudis, DOR 24, 3.411, Tel. 2093-9798 Sprechzeit: Do 13-15
Praxiskoordinatorin	Katrin Schütz, DOR 24, 3.409, Tel. 2093-9722, Fax 2093-9690 Sprechzeit: Di 13-15

## Inhalte

### Überschriften und Veranstaltungen

Institut für Anglistik und Amerikanistik	4
Sprachpraktische Kurse, die auch von Programmstudierenden belegt werden können	4
Bachelorstudiengang Amerikanistik (BA Amerikanistik)	6
Studienordnung 2007	6
Basisstudium	6
Modul 1: American Literary and Cultural History	6
Modul 2: Literary and Cultural Theory	7
Modul 3: American Arts and Media in Context	9
Vertiefungsstudium	10
Modul 5: Paradigms of American Literature and Culture	10
Modul 6: American Studies: European Contexts and Intercultural Relations	12
Modul 7: Research and Writing Skills	12
Modul 9: Berufsfeldbezogene Zusatzqualifikation	12
Individuelle Vertiefung	16
Bachelorstudiengang Englisch (BA Englisch)	16
Basisstudium	17
Modul 1: Introduction to Linguistics	17
Modul 3: Introduction to English and American Cultural Studies	17
Modul 4: History and Varieties of English	18
Modul 5: Survey of English Literatures	19
Modul 6: Levels of Linguistic Analysis	20
Modul 7: American Literary History	21
Modul 8: Oral Skills and Language Awareness	21
Vertiefungsstudium	23
Modul 9: English Language in Social and Cultural Context	23
Modul 10: Linguistics as a Cognitive Science	24
Modul 11: English Literary and Cultural History: Texts, Periods, Theories	24
Modul 12: Paradigms of American Literature and Culture	25
Modul 13: Writing Skills	26
Modul 15: Fachdidaktik English	26
Modul 15a: Schulpraktische Studien	27
Modul 16: Berufsfeldbezogene Studien	28
Individuelle Vertiefung	31
Studiengang Master (MA) Amerikanistik	31
Modul 1: American Studies: Literary/Cultural History and Theory	31
Modul 3: Intercultural Relations	31
Modul 4: Identities	32
Modul 5: Diversity in American Literature and Culture	32
Modul 6: Mediality	32
Modul 7: Identities, Diversity, Mediality: Other Perspectives	32
Modul 8: Research and Writing Skills	32
Studiengang Master (MA) Englische Literatures - English Literatures	33
Modul Ia: Sprachpraxis Essay Composition/Text Production	33
Modul Ib: Sprachpraxis: Textsortenkompetenz	33
Modul II: Authors, Periods, Genres	34
Modul IIIa: Texts, Contexts, Cultures: Medien und kulturelle Vermittlungsformen	34
Modul IIIb: Texts, Contexts, Cultures. Literatur und Wissensordnungen	35
Modul IV: Literary Interactions	35
Modul V: Texts and Theories	36
Modul VI: Forschungskolloquium	36

Studiengang Master (MA) of Education	36
Kleiner Master (60SP)	36
Modul Kompetenzorientierung im Englischunterricht FD 1/FD 2	36
Modul Schulpraktische Studien	37
Großer Master (120 SP)	38
Modul Kompetenzorientierung im Englischunterricht FD 1/FD 2	38
Modul Literatur und Medien im Kontext des Englischunterrichts	40
Modul Schulpraktische Studien	40
Modul Sprachwissenschaftliche Methoden und Englischunterricht FW 1 bzw. FW 2	41
Personenverzeichnis	43
Gebäudeverzeichnis	48
Veranstaltungsartenverzeichnis	49

# Institut für Anglistik und Amerikanistik

Attention all students: please double check your courses immediately before the semester for changes that have occurred at short notice.

## Sprachpraktische Kurse, die auch von Programmstudierenden belegt werden können

Register by email with the instructor

Although exchange students are generally required to complete whole modules, as an exception to the rule, it is possible for them to attend individual English language courses which will still be recognised within the ECTS system. The individual courses available to exchange students are listed below:

### 5250070 Berlin in Film (englisch)

2 SWS SE	5 SP Di	12-14	wöch.	DOR 24 , 1.502	D. Löbbermann
-------------	------------	-------	-------	----------------	---------------

### 5250114 Introduction to conference Interpreting (consecutive+simultaneous) (englisch)

2 SWS PL	3 SP Do	10-12	wöch.	DOR 65 , 459	E. Affandi
-------------	------------	-------	-------	--------------	------------

Introductory course to explore interpreting as a viable career option; to provide an introduction to the main modes of interpreting, the interpreter's roles and responsibilities; to equip students with the basic generic skills and procedural knowledge relevant to consecutive interpreting (memory training, notetaking, public speaking); to practice (basic) Consecutive Interpreting English-German/German-English. Number of participants: 15. **Registration required** by 10 April 2014 via email to: eva.affandi@rz.hu-berlin.de

### 5250115 Sight Translation/Übersetzen vom Blatt (englisch)

2 SWS PL	3 SP Do	12-14	wöch.	DOR 65 , 459	E. Affandi
-------------	------------	-------	-------	--------------	------------

We'll be translating short texts taken from various sources, predominantly English to German. The texts will be unknown to the participants who will be required to translate orally without any previous preparation, a valuable skill in a number of professions. Our translations will be group efforts with heavy emphasis on cooperation and peer assessment. Number of participants: 15. **Registration required** by 10 April 2014 via email to: eva.affandi@rz.hu-berlin.de

### 5250117 Professional Translation Skills II (Fachsprache: Economic and Technical Translation) (englisch)

2 SWS PL	3 SP Mi	14-16	wöch.	DOR 24 , 1.302	M. Davies
-------------	------------	-------	-------	----------------	-----------

In this practical course, students interested in *specialised translation* as a professional activity will have an opportunity to develop their initial competence in this field by working with selected texts from key areas of economics and technology. Texts translated will be from German into English and vice versa. The course aims to sensitise students to important textual and linguistic differences between economic and scientific/technical discourse in English and German. Participants will deepen their understanding of procedural aspects of the work of a specialised translator such as researching the source text and using translation resources effectively. They will also gain an initial insight into broader commercial aspects of the profession, including terminology management and quality control.

**Maximal 15 Teilnehmer.**

Registration per email by Thursday, 10<sup>th</sup> April 2014: michael.davies@rz.hu-berlin.de.

### 5250118 Professional Translation Skills II (Gemeinsprache: Journalistic Styles/Translating for the Media) (englisch)

2 SWS PL	3 SP Fr	12-14	wöch.	DOR 24 , 1.302	M. Davies
-------------	------------	-------	-------	----------------	-----------

This practical course offers students interested in *translation* as a professional activity an opportunity to develop their translation skills by working on a variety of texts from journalistic and media-related sources. Working in both directions between German and English, students will practise written and at-sight translation (including adaptation of culturally-specific texts) and will be sensitised to important textual and linguistic differences between journalistic styles in English and German that will need to be considered by translators in this field. Throughout the semester, students will develop a range of translation strategies they could readily transfer to texts translated in journalistic/media-related environments.

**Maximal 15 Teilnehmer.**

Registration per email by Thursday, 10<sup>th</sup> April 2014: michael.davies@rz.hu-berlin.de

### 5250119 Interpreting Discussions - Exchange students (englisch)

2 SWS PL	3 SP Do	14-16	wöch.	DOR 65 , 459	E. Affandi
-------------	------------	-------	-------	--------------	------------

This course is based on the knowledge and skills acquired in "Introduction to Interpreting". Participants will learn how to interpret discussions (and negotiations) effectively. The course begins with informal discussions of topics of historical and cultural interest. It then goes on to include simulations of real-life interpreting situations. Students' interpreting performance will be assessed with regard to the completeness and correctness of content and language. Number of participants: 15. **Registration required** by 10 April 2014 via email to: [eva.affandi@rz.hu-berlin.de](mailto:eva.affandi@rz.hu-berlin.de)

### 5250120 Language Awareness: Grammar in Context (englisch)

2 SWS	2 SP					
UE	Mo	14-16	wöch.	I 110 , 343	K. Heukroth	
	Mi	10-12	wöch.	I 110 , 353	U. Scheffler	
	Do	10-12	wöch.	I 110 , 353	U. Scheffler	

Gives students the opportunity to exercise grammatical choice in relation to particular contexts in which language is used; tasks designed to show the links between form, meaning and use will be supplemented by form-focused exercises; focuses on grammatical features like tense / aspect / correlation, passive voice, finite and non-finite clauses.

Students from the second term onwards: Please register by 28 March 2014 using the printed form you find at "Weitere Links" (see top of the page)

Exchange students only: Please register by 10 April 2014 (10 am) via email to [kornelia.heukroth@rz.hu-berlin.de](mailto:kornelia.heukroth@rz.hu-berlin.de) (for the course on Monday) or to [ursula.scheffler@rz.hu-berlin.de](mailto:ursula.scheffler@rz.hu-berlin.de) (for the courses on Wednesday or Thursday)

### 5250121 Language Awareness: Working with Words (englisch)

2 SWS	2 SP					
UE	Di	08-10	wöch.	DOR 24 , 1.502	K. Heukroth	

Encourages participants to make more effective use of various types of dictionaries; aims to assist students looking to expand their vocabulary in order to express their ideas appropriately and accurately; helps to develop skills and strategies to expand their own vocabulary from authentic sources and to recall new vocabulary.

Students from the second term onwards: Please register by 28 March 2014 using the printed form you find at "Weitere Links" (see top of the page)

Exchange students only: Please register by 10 April 2014 (10 am) via email to [kornelia.heukroth@rz.hu-berlin.de](mailto:kornelia.heukroth@rz.hu-berlin.de)

### 5250122 Language Awareness: Academic Vocabulary (englisch)

2 SWS	2 SP					
UE	Fr	10-12	wöch.	DOR 65 , 325	K. Heukroth	

The course aims to help participants understand and use general and discipline-specific vocabulary at university level, combining independent study and class activities. It provides ample opportunity to encounter and practice the selected vocabulary in a variety of contexts. A general goal is to help participants develop strategies to continue increasing their vocabulary and become more proficient in the use of monolingual dictionaries.

Students from the second term onwards: Please register by 28 March 2014 using the printed form you find at "Weitere Links" (see top of the page)

Exchange students only: Please register by 10 April 2014 (10 am) via email to [kornelia.heukroth@rz.hu-berlin.de](mailto:kornelia.heukroth@rz.hu-berlin.de)

### 5250123 Language Awareness: From Paragraph to Essay (englisch)

2 SWS	2 SP					
UE	Do	08-10	wöch.	I 110 , 353	U. Scheffler	

This course aims to develop participants' awareness of essential features of composition and essay writing through analysis and practice activities; practice of selected language aspects and effective use of monolingual dictionaries will help course members to avoid the pitfalls of mother-tongue interference and to improve the lexical and stylistic accuracy in their essays.

Students from the second term onwards: Please register by 28 March 2014 using the printed form you find at "Weitere Links" (see top of the page)

Exchange students only: Please register by 10 April 2014 (10 am) via email to [ursula.scheffler@rz.hu-berlin.de](mailto:ursula.scheffler@rz.hu-berlin.de)

### 5250126 Listening and Speaking: Note-taking and Discussion Skills (englisch)

2 SWS	2 SP					
UE	Do	14-16	wöch.	DOR 65 , 325	E. Gibbels	
	Do	16-18	wöch.	DOR 65 , 325	E. Gibbels	

Note-taking in lectures and clear contributions in seminars are essential study skills. We will use clips from lectures, podcasts and radio broadcasts to introduce and practice various note-taking strategies, note layouts and discussion moves with special emphasis on the advanced language typical of academic settings.

Students from the second term onwards: Please register by 28 March 2014 using the printed form you find at "Weitere Links" (see top of the page)

Exchange students only: Please register by 10 April 2014 (10 am) via email to [elisabeth.gibbels@rz.hu-berlin.de](mailto:elisabeth.gibbels@rz.hu-berlin.de)

### 5250128 Presentation and Discussion: Public Speaking Skills (englisch)

2 SWS	2 SP					
UE	Di	16-18	wöch.	DOR 65 , 325	E. Kelly	

This course takes students through the key stages of making presentations such as planning an outline, deciding on presentation techniques, employing effective transitions, controlling anxiety and fielding questions. In-class debates give students the opportunity to develop debating techniques such as the formulation of convincing arguments and the analysis of competing ideas. Students are required to prepare and deliver a 20-minute presentation and take part in class debates and panel discussions. Students from the second year onwards: Please register by 28 March 2014 using the printed form you can find at "Weitere Links" (see top of the page).

Exchange students only: Please register by 10 April 2014 (10 am) via email to [Eimear.Kelly@staff.hu-berlin.de](mailto:Eimear.Kelly@staff.hu-berlin.de).

### 5250130 Presentation and Discussion: Britain in Brief (englisch)

2 SWS	2 SP					
UE	Mi	10-12	wöch.	I 110 , 347		E. Kelly

This course provides students with the skills necessary to deliver an effective presentation and at the same time gives them the opportunity to examine trends which have shaped British culture and society in the early twenty-first century. Exploring a wide range of areas including literature, film, history, sports and popular music, students will investigate key movements and issues, take part in critical discussions and prepare a 20-minute presentation on a particular aspect of life in Great Britain. Students from the second semester onwards: Please register by 28 March 2014 using the printed form you can find at "Weitere Links" (see top of the page).

Exchange students only: Please register by 10 April 2014 (10 am) via email to [Eimear.Kelly@staff.hu-berlin.de](mailto:Eimear.Kelly@staff.hu-berlin.de).

### 5250132 Presentation and Discussion: Current Trends and Developments in Great Britain and Ireland (englisch)

2 SWS	2 SP					
UE	Mi	16-18	wöch.	DOR 65 , 325		E. Kelly

By means of presentations and debates on some of the more contentious issues in the British or Irish media, students are required to provide fellow course participants with an insight into what it means to be a British/Irish citizen today. Emphasis is on developing the skills needed to participate in discussions concerning difficult and controversial issues, to spontaneously formulate convincing arguments and to deliver effective presentations.

Students from the second year onwards: Please register by 28 March 2014 using the printed form you can find at "Weitere Links" (see top of the page).

Exchange students only: Please register by 10 April 2014 (10 am) via email to [Eimear.Kelly@staff.hu-berlin.de](mailto:Eimear.Kelly@staff.hu-berlin.de).

### 5250135 Writing Tools and Strategies: Academic Writing (englisch)

2 SWS	2 SP					
UE	Mi	10-12	wöch.	I 110 , 349		E. Gibbels
	Mi	12-14	wöch.	I 110 , 349		E. Gibbels

Writing clear and concise style, obeying citation and writing conventions typical of academic writing in English as well as finding and researching an academic topic are among the skills that help students master the challenges of writing papers in English. We will analyse authentic academic papers and use various practical exercises to introduce and practice typical strategies and stylistic features of writing in the humanities. Students will practice writing under exam conditions and have the opportunity to work on topics from their academic seminars. Credits require completing several written assignments and three short essays in class (300-350 words).

Students from the second term onwards: Please register by 28 March 2014 using the printed form you find at "Weitere Links" (see top of the page).

Exchange students only: Please register by 10 April 2014 (10 am) via email to [elisabeth.gibbels@rz.hu-berlin.de](mailto:elisabeth.gibbels@rz.hu-berlin.de)

### 5250141 Translation Tools and Strategies: Contrastive Translation (englisch)

2 SWS	2 SP					
UE	Mo	16-18	wöch.	UL 6 , 2004A		E. Gibbels

Nothing teaches insights into the nature of a language better than studying it in a contrastive manner. Practical translation exercises, analyzing and comparing translations will therefore heighten students' awareness of key differences between German and English language patterns, style conventions and text strategies. Students are also introduced to various translation tools to help develop and apply successful translation strategies. The course is mainly aimed at American Studies students; exchange students welcome if there are places available. The course assumes functional German competence in writing. Credits require completion of several short written assignments and one final translation task.

Students from the second term onwards: Please register by 28 March 2014 using the printed form you find at "Weitere Links" (see top of the page).

Exchange students only: Please register by 10 April 2014 (10 am) via email to [elisabeth.gibbels@rz.hu-berlin.de](mailto:elisabeth.gibbels@rz.hu-berlin.de)

## Bachelorstudiengang Amerikanistik (BA Amerikanistik)

### Studienordnung 2007

#### Basisstudium

Applied Language Studies: Use the registration form to register for the course

#### Modul 1: American Literary and Cultural History

Bitte vergewissern Sie sich für welchen Kurs Sie zugelassen sind.

### 5250067 American Literary History II: 1918 to the Present (englisch)

1 SWS VL	1 SP Mo	16-17	wöch.	UL 6 , 1115	E. Boesenberg
-------------	------------	-------	-------	-------------	---------------

### 5250068 American Literary History II: 1918 to the Present (englisch)

1 SWS UE	2 SP Mi	12-14	14tgl./1	DOR 24 , 1.501	MA-Studierende
UE	Do	12-14	14tgl./1	I 110 , 343	MA-Studierende
UE	Do	16-18	14tgl./1	DOR 24 , 1.502	MA-Studierende
UE	Di	16-18	14tgl./1	I 110 , 343	MA-Studierende

Anmerkung zum MA Amerikanistik, Modul 1 - hier als Lektürekurs für BA Studierende - 3 SP

### 5250120 Language Awareness: Grammar in Context (englisch)

2 SWS UE	2 SP Mo Mi Do	14-16 10-12 10-12	wöch. wöch. wöch.	I 110 , 343 I 110 , 353 I 110 , 353	K. Heukroth U. Scheffler U. Scheffler
-------------	------------------------	-------------------------	-------------------------	---	---

detaillierte Beschreibung siehe S. 5

### 5250121 Language Awareness: Working with Words (englisch)

2 SWS UE	2 SP Di	08-10	wöch.	DOR 24 , 1.502	K. Heukroth
-------------	------------	-------	-------	----------------	-------------

detaillierte Beschreibung siehe S. 5

### 5250122 Language Awareness: Academic Vocabulary (englisch)

2 SWS UE	2 SP Fr	10-12	wöch.	DOR 65 , 325	K. Heukroth
-------------	------------	-------	-------	--------------	-------------

detaillierte Beschreibung siehe S. 5

### 5250124 Language Awareness: Learning Language with Literature (englisch)

2 SWS UE	2 SP Di	14-16	wöch.	DOR 65 , 325	E. Kelly
-------------	------------	-------	-------	--------------	----------

Short stories by famous American, British and Irish authors form the basis for this course. Each short story has its own particular linguistic features and can be deconstructed quite easily and effectively for the purpose of practical grammatical analysis and language acquisition. By examining authentic literary texts, students have the opportunity to see how different writers have their own unique way of using language, structure and form to create a particular style and can apply this to their class assignments and essays.

Students from the second semester onwards: Please register by 28 March 2014 using the printed form you can find under "Weitere Links" (see top of the page).

### 5250143 Language Consultation (englisch)

1 SWS UE	Di	13-14	wöch.	UL 6 , 2001B	K. Heukroth
-------------	----	-------	-------	--------------	-------------

For students taking language classes in the BA programmes in English Studies (M 8 and 13) or American Studies (M 1 and 5). Students are welcome to make an appointment for an individual consultation via email to [kornelia.heukroth@rz.hu-berlin.de](mailto:kornelia.heukroth@rz.hu-berlin.de)

### 5250144 Language Consultation (englisch)

1 SWS UE	Mo	18-19	wöch.	DOR 65 , 325	U. Scheffler
-------------	----	-------	-------	--------------	--------------

For students taking language classes in the BA programmes in English Studies (M8 and 13) or American Studies (M1 and 3). Students are welcome to make an appointment for an individual consultation via email to [ursula.scheffler@rz.hu-berlin.de](mailto:ursula.scheffler@rz.hu-berlin.de)

## Modul 2: Literary and Cultural Theory

Bitte vergewissern Sie sich für welchen Kurs Sie zugelassen sind.

### 5250069 American Cultural Theory (englisch)

2 SWS	3 SP					
SE	Do	14-16	wöch. (1)	DOR 24 , 1.501	C. Vogt-William	
SE	Mo	14-16	wöch. (2)	DOR 24 , 1.601	M. Klepper	

1) 25 BA Amerikanistik, 5 BA Englisch  
2) 25 BA Amerikanistik und 5 BA Englisch

This course aims at introducing students to a variety of scholarly contributions and concepts used for the analysis of American culture. It focuses on different media and forms of cultural representation and studies theoretical approaches to a variety of concerns. Addressed are theories on representation and signs, discourse and power, memory and time, race and whiteness, gender and queer discourses, class and popular culture. The students are encouraged to reflect critically on the ways these theories are engaged in the production of knowledge about symbolic and material practices. **There will be a moodle site for this class: keyword "signs".**

Reading:

· Reading material will be uploaded on Moodle by April 1st. A good first encounter with the topic is the introduction to Aleida Assmann's book *Introduction to Cultural Studies* (Berlin: Erich Schmidt Verlag, 2012) — also on moodle.

Requirements:

The requirement for the class is presence, participation and/or a presentation. For the MAP you will have to answer a few essay questions pertaining to this class.

The course registration is via Agnes.

### 5250126 Listening and Speaking: Note-taking and Discussion Skills (englisch)

2 SWS	2 SP					
UE	Do	14-16	wöch.	DOR 65 , 325	E. Gibbels	
	Do	16-18	wöch.	DOR 65 , 325	E. Gibbels	

*detaillierte Beschreibung siehe S. 5*

### 5250127 Listening and Speaking: Voices of Great Britain, Ireland and the United States (englisch)

2 SWS	2 SP					
UE	Mi	14-16	wöch.	DOR 65 , 325	E. Kelly	

In recognition of the centrality of oral/aural skills for language students and in keeping with the growing popularity of audiobooks and digital media, this course uses short stories by British, Irish and American authors to develop skills such as recognizing context clues, listening for detail, using advanced grammatical structures and improvising convincingly as well as providing students with an opportunity to fully appreciate the wide range of genres and styles included in the short story format.

Students from the second semester onwards: Please register by 28 March 2014 using the printed form you can find at "Weitere Links" (see top of the page).

### 5250128 Presentation and Discussion: Public Speaking Skills (englisch)

2 SWS	2 SP					
UE	Di	16-18	wöch.	DOR 65 , 325	E. Kelly	

*detaillierte Beschreibung siehe S. 5*

### 5250129 Presentation and Discussion: Presentation Practice (englisch)

2 SWS	2 SP					
UE	Do	14-16	wöch.	I 110 , 353	A. Fausser	

Gives students the opportunity to focus on the skills necessary to deliver an effective presentation in an academic context. A short informative presentation and a long academic presentation as well as peer evaluation and analyses of professional presentations will give students the chance to practice their skills in terms of topic development, structure, content, and delivery in addition to practicing their language skills.

Students from the second term onwards: Please register by 28 March 2014 using the printed form you find at "Weitere Links" (see top of the page)

Exchange students only: Please register by 10 April 2014 (10 am) via email to [audrey.fausser@googlemail.com](mailto:audrey.fausser@googlemail.com)

### 5250130 Presentation and Discussion: Britain in Brief (englisch)

2 SWS	2 SP					
UE	Mi	10-12	wöch.	I 110 , 347	E. Kelly	

*detaillierte Beschreibung siehe S. 6*

### 5250131 Presentation and Discussion (englisch)

2 SWS	2 SP					
UE	Di	14-16	wöch.	I 110 , 343	E. Fawcett	

Practice makes perfect! This course gives students the chance to improve their academic discussion skills and to experiment with and practise presentations. It is the ideal opportunity to gain extensive peer and tutor feedback on planning, communication strategies, performance and spoken English skills in a supportive environment.



Students from the second term onwards: Please register by 28 March 2014 using the printed form you find at "Weitere Links" (see top of the page)  
 Exchange students only: Please register by 10 April 2014 (10 am) via email to emma.j.fawcett@gmail.com

**5250132 Presentation and Discussion: Current Trends and Developments in Great Britain and Ireland (englisch)**

2 SWS	2 SP					
UE	Mi	16-18	wöch.	DOR 65 , 325	E. Kelly	

*detaillierte Beschreibung siehe S. 6*

**5250133 Presentation and Discussion: Current Trends and Developments in the USA (englisch)**

2 SWS	2 SP					
UE	Di	12-14	wöch.	I 110 , 353	A. Fausser	

Gives students the opportunity to explore the divisive issues currently being debated in the USA. Through exposure to a variety of media outlets, students will gain a better understanding of how the United States sees itself and how political and social/cultural issues intersect. The topics covered will provide students with ample material to strengthen their discussion skills. Informal and formal presentations will provide students with the opportunity to practice their presentation and language skills as well as expand their knowledge on the current issues, both at the national and state levels.

Students from the second term onwards: Please register by 28 March 2014 using the printed form you find at "Weitere Links" (see top of the page)  
 Exchange students only: Please register by 10 April 2014 (10 am) via email to audrey.fausser@googlemail.com

**5250134 Presentation and Discussion: Current Trends and Developments in the USA (englisch)**

2 SWS	2 SP					
UE	Mo	12-14	wöch.	DOR 24 , 1.601	S. Ehlert	

Students will read weekly articles on current and recent political, cultural and social development in the U.S. There will be in-class discussions, a debate, and two presentations. Emphasis will be placed on developing interesting, effective, and well-organized presentations, and improving students' ability to speak spontaneously on complicated topics in English.  
 Use the Sprachpraxis registration form to register for the course.

**Modul 3: American Arts and Media in Context**

**5250071 American Media Today: Genres and Concepts (englisch)**

2 SWS	3 SP					
SE	Di	10-12	wöch.	DOR 24 , 1.501	R. Isensee	

**5250072 American Media Today: Television Serials (englisch)**

2 SWS	3 SP					
SE	Mi	14-16	wöch.	DOR 24 , 1.601	M. Klepper	

**5250073 Film Analysis: Movie-Made America (englisch)**

2 SWS	2 SP / 3 SP					
UE	Mo	12-14	wöch.	I 110 , 347	MA-Studierende	
UE	Di	10-12	wöch.	I 110 , 347	MA-Studierende	
UE	Fr	12-14	wöch.	I 110 , 347	MA-Studierende	
UE	Di	18-21	wöch. (1)	DOR 24 , 1.601	MA-Studierende	

1) Termin für die Filme, alle Gruppen

This exercise (Übung) will offer the opportunity to discuss classical American movie from the 1900s to the 1990s and the techniques of movie making (filmic devices) in a fairly systematic manner: which shot types are there? What are the classical camera angles? What is point of view in movies? Which camera movements are there and what do they do? Which editing styles are there? What do color and lighting effect? How do we actually perceive a movie? You will discuss these techniques and the historical, social and ideological backgrounds of the movies viewed in a group of students (together with MA students). The objective of the class is twofold: to repeat key moments in American cultural history with the help of Hollywood movie production and to explore the aesthetic devices used in the medium. **There will be a moodle site for all tutorials/courses registered under Prof. Klepper. The key is "Jazzsinger".**

Please sign up for your class through Agnes.

Dates, Reading and Viewing:

- All classes start in the second week of the semester!
- We offer film screenings of the movies discussed each Tuesday from 6 to 9 PM (depending on the length of the movie) in room 601.

- Richard Barsam and Dave Monahan, *Looking at Movies*, New York: Norton, 2009. The book will be on reserve in the department library (you don't need to buy it). There will also be a reader with excerpts from the text available at Sprintout (S-Bahn Bögen) by April 1<sup>st</sup>.

Course Requirements:

- Brief presentation of film sequences on a specific technical topic (cuts, shots, narration, etc.) and completion of an Annotated Shot Sequence (2 pages) from a movie of your choice.

Films: Di 18-21 wöch Raum 1.601

**5250135 Writing Tools and Strategies: Academic Writing (englisch)**

2 SWS	2 SP				
UE	Mi	10-12	wöch.	I 110 , 349	E. Gibbels
	Mi	12-14	wöch.	I 110 , 349	E. Gibbels

*detaillierte Beschreibung siehe S. 6*

**5250136 Writing Tools and Strategies: Essay Writing (englisch)**

2 SWS	2 SP				
UE	Mi	08-10	wöch.	DOR 24 , 1.501	U. Scheffler

This course concentrates on developing writing skills needed for producing texts in the humanities: outlining, developing a thesis, paragraphing, applying academic style. Participants will write an abstract and create grammatically sound and logically structured persuasive and argumentation essays. The thematic focus will be on educational issues, which may be of particular interest to students who are heading towards the teaching profession.

Students from the second term onwards: Please register by 28 March 2014 using the printed form you find at "Weitere Links" (see top of the page)

**5250137 Writing Tools and Strategies: Essay Writing (englisch)**

2 SWS	2 SP				
UE	Di	12-14	wöch.	I 110 , 349	E. Kelly

This course helps students develop the skills needed for producing well-organized and clearly written papers in the humanities: planning and organizing, outlining and paragraphing, developing a thesis statement, recognizing and formulating concise topic sentences, applying a formal style of writing, editing and revising. A minimum of three essays must be submitted during the course. Students from the second year onwards: Please register by 28 March 2014 using the printed form you can find at "Weitere Links" (see top of the page).

**5250138 Writing Tools and Strategies: Essay Writing (englisch)**

2 SWS	2 SP				
UE	Di	14-16	wöch.	I 110 , 353	A. Fausser
	Do	12-14	wöch.	I 110 , 353	A. Fausser

Gives students the opportunity to learn and practice a variety of skills necessary for writing in academia. In addition to writing essays, students will also practice other aspects of writing such as summarizing, paraphrasing, and quoting. The course will also focus on conventions of academic writing, for example topic development, political correctness, tone, and register. Current topics and articles from scholarly journals will provide ample material for students to engage with in practicing their writing skills.

Students from the second term onwards: Please register by 28 March 2014 using the printed form you find at "Weitere Links" (see top of the page)

Exchange students only: Please register by 10 April 2014 (10 am) via email to [audrey.fausser@googlemail.com](mailto:audrey.fausser@googlemail.com)

**5250144 Language Consultation (englisch)**

1 SWS					
UE	Mo	18-19	wöch.	DOR 65 , 325	U. Scheffler

*detaillierte Beschreibung siehe S. 7*

**Vertiefungsstudium**

Applied Language Studies: Use the registration form to register for the course

**Modul 5: Paradigms of American Literature and Culture**

Wählen Sie je ein Angebot aus *Paradigms* und eines aus *Concepts* für Modul 5.

**5250074 Concepts and Paradigms of American Literature: Literary Doubles in American Literature (englisch)**

2 SWS	4 SP				
SE	Mi	12-14	wöch. (1)	DOR 24 , 1.601	C. Vogt-William

1) 20 BA Englisch/10 BA Amerikanistik

**5250075 Paradigms of American Literature: The Puritan Legacy in American Literature and Culture (englisch)**

2 SWS 4 SP  
SE Di 12-14 wöch. (1) DOR 24 , 1.501 R. Isensee  
1) 30 BA Amerikanistik

**5250076 Paradigms of American Literature: Americans Abroad: History, Fiction, Travel Writing (englisch)**

2 SWS 4 SP  
SE Fr 10-12 wöch. (1) DOR 24 , 1.601 M. Heide  
1) 30 BA Amerikanistik

**5250077 Paradigms of American Literature: African American Literature: Great Migration (englisch)**

2 SWS 4 SP  
SE Do 10-12 wöch. (1) UL 6 , 2014A A.  
Poikane-Daumke  
1) 15 BA Englisch/15 BA Amerikanistik

**5250078 Concepts of American Literary and Cultural Studies: Intermedial Narratology/Narration in Texts, Paintings, Graphic Novel and Film (englisch)**

2 SWS 4 SP  
SE Di 16-18 wöch. (1) DOR 24 , 1.501 M. Klepper  
1) 30 BA Amerikanistik

This class studies how narrative works—not only in textual fictions, but also in painting, the graphic novel, film and hypertext. In a sense, then, the class takes off where the introduction to literary studies ended. We will read Mike Bal's *Introduction to the Theory of Narrative* and apply its framework to Karen Tei Yamashita's novel *Tropic of Orange*. We will then have a look at an important painting: Aaron Douglas's *Aspiration*. We will study Alison Bechdel's graphic novel *Fun Home* and look at the narrative aspects of Ridley Scott's movie *Blade Runner*. Finally, we will explore Mark Bowden's Hypertext *Black Hawk Down* (Philadelphia Inquirer). The objective of the class is to discuss the meaning and functioning of narrative and to compare elements of narrative across media. **There will be a moodle site for this class: keyword "Aspiration".**

Reading:

Mike Bal, *Narratology: Introduction to the Theory of Narrative*, Toronto: University of Toronto P., 2009

Karen Tei Yamashita, *Tropic of Orange*. Minneapolis: Coffee House Press, 1997.

Alison Bechdel, *Fun Home*. New York: Mariner Books, 2006.

Viewing:

Aaron Douglas, *Aspiration*. 1936 (Painting). Retrieved from: <http://deyoung.famsf.org/files/collectionicons/index2.html>

Ridley Scott (dir.), *Blade Runner*, 1982. Director's Cut, 116 min.

Viewing and Reading:

Mark Bowden, *Black Hawk Down*, 1997. <http://inquirer.philly.com/packages/somalia/>

**5250079 Concepts of Literary and Cultural Studies in America: Museums and Cultural Memory (englisch)**

2 SWS 4 SP  
SE Do 12-14 wöch. (1) DOR 24 , 1.501 D. Löbbermann  
1) 20 BA Englisch/10 BA Amerikanistik

**5250080 Concepts of Literary and Cultural Studies in America: The Emergence of Transatlanticism (englisch)**

2 SWS 4 SP  
SE Do 14-16 wöch. (1) DOR 24 , 1.601 R. Isensee  
1) 30 TN

**5250141 Translation Tools and Strategies: Contrastive Translation (englisch)**

2 SWS 2 SP  
UE Mo 16-18 wöch. UL 6 , 2004A E. Gibbels  
*detaillierte Beschreibung siehe S. 6*

**5250142 Translation Tools and Strategies: Language Learning through Translation (englisch)**

2 SWS 2 SP  
UE Di 10-12 wöch. DOR 24 , 1.502 K. Heukroth  
Fr 08-10 wöch. DOR 65 , 325 K. Heukroth

This course is a hands-on introduction to German-English translation. Specific grammatical, structural and lexical problem areas will be dealt with in connection with the texts, on a contrastive basis where appropriate. Emphasis is put on the effective use of English shadow texts and monolingual dictionaries supported by bilingual ones, rather than the other way around. Apart from translating shorter texts in class, you will be expected to prepare a translation task at home each week. The texts for translation are about literature and language (e.g. biographical sketches of authors, book announcements, reviews, articles from periodicals). Students from the second term onwards: Please register by 28 March 2014 using the printed form you find at "Weitere Links" (see top of the page)

### 5250143 Language Consultation (englisch)

1 SWS  
UE Di 13-14 wöch. UL 6 , 2001B K. Heukroth  
*detaillierte Beschreibung siehe S. 7*

## Modul 6: American Studies: European Contexts and Intercultural Relations

### 5250081 Global Education in the 21st Century: A Joint Course of NYU and HU Students (englisch)

2 SWS 4 SP  
SE Mi 17-20 wöch. (1) DOR 24 , 1.601 R. Isensee  
1) von April bis Ende Mai

## Modul 7: Research and Writing Skills

### 5250082 Research Methods (englisch)

2 SWS 2 SP  
CO Mi 14-16 wöch. UL 6 , 2004A E. Boesenberg

### 5250139 Writing Tools and Strategie: Writing the Term Paper (englisch)

2 SWS 2 SP  
UE Do 12-14 wöch. I 110 , 347 S. Ehlert

This course will help the student/author develop the skills needed to write an academic term paper: examining the requirements of the genre, developing a thesis, planning and organization, integrating and documenting secondary literature, close reading, outlining, flow/coherence, academic tone and style, revising for clarity, giving peer responses, etc. One longer paper (7-10 pp.) will be developed during the course, and there will be writing and organization exercises each week. Course designed for BA American Studies students; BA English students welcome if space available. Use the Sprachpraxis registration form to register for the course.

## Modul 9: Berufsfeldbezogene Zusatzqualifikation

### 5200001 Informationsveranstaltung zum Modul Berufsfeldbezogene Zusatzqualifikationen

1 SWS  
PW Di 18-20 Einzel (1) DOR 24 , 1.101 K. Schütz  
1) findet am 22.04.2014 statt

Die Informationsveranstaltung zum Modul Berufsfeldbezogene Zusatzqualifikationen ist für alle Studierenden der Bachelorstudiengänge der Philosophischen Fakultät II (Institut für deutsche Literatur, Institut für deutsche Sprache und Linguistik, Nordeuropa-Institut, Institut für Amerikanistik und Anglistik, Institut für Romanistik, Institut für Slawistik, Institut für Klassische Philologie).

Die Veranstaltung findet einmalig statt und ist Bestandteil des Praxisworkshop.

## 5200002 Training zur beruflichen Orientierung

1 SWS	1 SP			
PW	Fr	11-14	Einzel (1)	L. Schulz
PW	Fr	15-18	Einzel (2)	L. Schulz
PW	Sa	09-12	Einzel (3)	L. Schulz
PW	Sa	13-16	Einzel (4)	L. Schulz
PW	Fr	13-16	Einzel (5)	L. Schulz
PW	Sa	09-12	Einzel (6)	L. Schulz
PW	Sa	13-16	Einzel (7)	L. Schulz
PW	Fr	13-16	Einzel (8)	L. Schulz
PW	Sa	09-12	Einzel (9)	L. Schulz
PW	Sa	13-16	Einzel (10)	L. Schulz

- 1) findet am 25.04.2014 statt
- 2) findet am 25.04.2014 statt
- 3) findet am 26.04.2014 statt
- 4) findet am 26.04.2014 statt
- 5) findet am 09.05.2014 statt
- 6) findet am 10.05.2014 statt
- 7) findet am 10.05.2014 statt
- 8) findet am 16.05.2014 statt
- 9) findet am 17.05.2014 statt
- 10) findet am 17.05.2014 statt

### Wo, was, wie? – Training zur beruflichen Orientierung

Wo stehe ich in 15 Jahren? Sicherlich hat diese Frage mit Erwerbstätigkeit zu tun. Damit meine Arbeit auch zu mir passt, ist es sinnvoll, früh herauszufinden, wo, was, wie ich meine Arbeitskraft einbringen möchte und kann. Das Training zur beruflichen Orientierung bietet als Bestandteil des BZQ-Moduls die Chance, sich in drei intensiven Stunden mit der eigenen Berufsorientierung auseinanderzusetzen. In der Pflicht, an diesem Training teilzunehmen eröffnet sich die Gelegenheit, all das, was Sie als Teilnehmende mitbringen - Studium, Neigungen, Interessen und ihre Persönlichkeit- auf ein späteres Berufsleben hin zu hinterfragen und Strategien zu entwickeln, die Gelassenheit beim Berufseinstieg – nach Bachelor, Master oder Promotion – ermöglichen.

An diesem Training müssen Sie im Laufe eines Bachelorstudiums an der Phil. Fak. II einmal teilnehmen. Bitte vergessen Sie nicht, sich in AGNES für eine Gruppe dieser Veranstaltung anzumelden.

## 5200003 Job\_Enter. Berufswege für Geistes- und SozialwissenschaftlerInnen

1 SWS					
VR	Di	18-20	wöch. (1)	DOR 24 , 1.205	K. Schütz
1) findet vom 29.04.2014 bis 17.06.2014 statt					

### 29.04.2014 Presse und Öffentlichkeitsarbeit

Das Managen von Kommunikation ist ein wichtiger Erfolgsfaktor in privaten Unternehmen und öffentlichen Institutionen. Kreative und überzeugende PR-Arbeit kann dabei sowohl in der jeweiligen Einrichtung selbst, als auch durch verschiedenste Agenturen betrieben werden. Ob Presseerklärung oder PR-Event - hier sind Geistes- und Sozialwissenschaftler/-innen gefragt, die flexibel auf neue Situationen reagieren, konzeptionell arbeiten und andere mit Worten überzeugen.

### 06.05.2014 Film und Fernsehen

„Ich will was mit Medien machen“. Ein häufiger Satz junger Studierender. So attraktiv wie Film und Fernsehen sind, so verschieden sind die Tätigkeiten, die dort gefragt werden. Aber was erwartet Berufsanfänger/innen im TV-Alltag? Welche Kompetenzen sind gefragt? Welche Möglichkeiten gibt es bei Film und Fernsehen überhaupt? Unsere Referent/innen zeigen, welche Möglichkeiten es gibt und geben Orientierung im Dschungel der Film- & Fernsehlandschaft.

### 13.05.2014 Autor/in

Schon im Studium üben sich Geistes- und Sozialwissenschaftler/innen im Schreiben. Wer diese Fähigkeit zu seinem Beruf machen möchte, kann als Drehbuchautor/in, Schriftsteller/in oder Hörbuchautor/in arbeiten. Doch wie etabliert man sich in diesem hart umkämpften Feld?

### 20.05.2014 Museum

Bevor sich die Besucher im Museum eine Ausstellung mit Jahrtausende alten Fundstücken ansehen können, ist hinter den Kulissen viel zu tun. Recherche, Archivarbeit, Besucherbetreuung und Kuration sowie PR und Öffentlichkeitsarbeit machen Ausstellungen zu Erfolgen und sind wohl einige der typischen Arbeitsbereiche des Museums. Wie man nach dem Studium den Weg ins Berufsleben meistern kann, berichten drei Referent/innen aus der Praxis.

### 27.05.2014 Stadt - historisch, politisch, kulturell

Städte sind vielseitig und ständig im Wandel. An diesem Wandel kann man als Geistes- und Sozialwissenschaftler/in auf verschiedene Weise teilhaben – als Historiker/in, der sich mit Stadtgeschichte beschäftigt, nach dem Motto „be berlin“ beim Stadtmarketing oder beispielsweise in der Senatsverwaltung für Stadtentwicklung.

### 03.06.2014 Wissenschaft und Forschung

Wie sieht das Tätigkeitsfeld einer/s wissenschaftlichen Mitarbeiters/in an einem Forschungsinstitut aus? Was ist ein Graduiertenkolleg und wie bewerbe ich mich um ein Promotionsstipendium? Was sind Drittmittelprojekte und wofür steht die Abkürzung DFG? Für alle diejenigen, die Professor/in werden wollen, bietet die Veranstaltung ausführliche Informationen über das Berufsfeld Wissenschaft und Forschung.

### 10.06.2014 Politik

Es reicht Ihnen nicht aus, nur zur Wahl zu gehen? Sie möchten aktiv am politischen Leben teilnehmen und die Politik zu Ihrem Beruf machen? Unsere Referent/innen zeigen Ihnen vielfältige Möglichkeiten im Bereich der Politik von Agenturen bis zur NGO.

### 17.06.2014 Fremde Sprachen und Kulturen

Fremdsprachige Texte so aufzubereiten, dass sie verständlich werden, ist die Aufgabe von Sprachmittlern. Sprache zu lehren verlangt nicht nur ein besonderes Sprachgefühl, sondern auch das fachliche Wissen und die Fähigkeit, bei den Sprachlernern die Freude an der fremden Sprache und Kultur zu wecken.

**Für diese Veranstaltung ist keine Anmeldung erforderlich. Es gibt keine Studienpunkte für den Besuch.**

## 5200004 Visuelles Story Design – Bewegtbild in und mit neuen Medien

3 SWS PL	5 SP Fr					
	Fr	14-16	Einzel (1)	DOR 24 , 1.601	A. Grimm, A. Vogelpohl	
	Fr	14-18	Einzel (2)	DOR 24 , 1.601	A. Grimm, A. Vogelpohl	
	Fr	14-16	Einzel (3)	DOR 24 , 1.601	A. Grimm, A. Vogelpohl	
	Fr	14-16	Einzel (4)	DOR 24 , 1.601	A. Grimm, A. Vogelpohl	
	Fr	14-18	Einzel (5)	DOR 24 , 1.601	A. Grimm, A. Vogelpohl	
	Fr	14-16	Einzel (6)	DOR 24 , 1.601	A. Grimm, A. Vogelpohl	
	Fr	14-16	Einzel (7)	DOR 24 , 1.601	A. Grimm, A. Vogelpohl	
	Fr	14-16	Einzel (8)	DOR 24 , 1.601	A. Grimm, A. Vogelpohl	
	Fr	14-18	Einzel (9)	DOR 24 , 1.601	A. Grimm, A. Vogelpohl	
	Fr	14-18	Einzel (10)	DOR 24 , 1.601	A. Grimm, A. Vogelpohl	
	Fr	14-16	Einzel (11)	DOR 24 , 1.601	A. Grimm, A. Vogelpohl	
	Sa	10-16	Einzel (12)	DOR 24 , 1.601	A. Grimm, A. Vogelpohl	
	Sa	10-16	Einzel (13)	DOR 24 , 1.601	A. Grimm, A. Vogelpohl	

- 1) findet am 25.04.2014 statt
- 2) findet am 09.05.2014 statt
- 3) findet am 16.05.2014 statt
- 4) findet am 23.05.2014 statt
- 5) findet am 06.06.2014 statt
- 6) findet am 13.06.2014 statt
- 7) findet am 20.06.2014 statt
- 8) findet am 27.06.2014 statt
- 9) findet am 04.07.2014 statt
- 10) findet am 11.07.2014 statt
- 11) findet am 18.07.2014 statt
- 12) findet am 05.07.2014 statt
- 13) findet am 12.07.2014 statt

Geisteswissenschaftler/innen, die sich auf ein Berufsfeld mit redaktioneller und publizistischer Ausrichtung vorbereiten, sehen sich heute einem Aufgabenspektrum gegenüber, das multimediale Kompetenzen voraussetzt. Die vielfachen Möglichkeiten, die moderne digitale Bild-, Ton- und Filmtechniken mittlerweile bieten, haben die Anforderungen an redaktionelles Arbeiten enorm verändert. Durch die Dominanz von Online-Kommunikations- und Präsentationsformen ist Text immer häufiger auch in Kombination mit audiovisuellen Ausdrucksmitteln gefordert. So ist es für jede/n Geisteswissenschaftler/in empfehlenswert, sich in diesem Bereich versierte Kenntnisse über den Einsatz der jeweils richtigen Methode aus dem großen Spektrum crossmedialen Arbeitens anzueignen.

In unserem Seminar nähern wir uns diesem Feld auf der theoretischen und auf der praktischen Ebene.

### THEORIE:

Wir vermitteln theoretische Fachkenntnisse und erkunden die Bandbreite von "Visuellem Story Design". Welche Mittel crossmedialen Arbeitens stehen zur Verfügung? Welche Geräte sind wann sinnvoll einsetzbar? Welche Konsequenzen zieht die Entscheidung für redaktionelles Arbeiten mit audiovisuellen Mitteln nach sich? Was muss bedacht werden sowohl in technischer wie auch insbesondere inhaltlicher Hinsicht? Nicht alles, was schick aussieht, trägt inhaltlich. Wir zeigen den Weg auf vom Konzept bis zum fertigen Produkt und seiner Veröffentlichung auf. Neben den Fragen der Umsetzung spielt auch das Thema der Bild-, Persönlichkeits- und Urheberrechte eine Rolle.

### PRAXIS:

Wir wenden die Theorie konkret auf die Praxis an. Im Kurs entwickeln die Teilnehmer/innen unter unserer Anleitung ein Projekt, das sie mit Visuellem Story Design realisieren. Anhand eines übergreifenden Themas konzipieren die Teilnehmer individuell oder in kleinen Teams ein Produkt, das die Möglichkeiten crossmedialen Arbeitens mit audiovisuellen Mitteln möglichst breit ausschöpft. Alle Kursteilnehmer erhalten nach Abschluss des Kurses eine DVD mit allen im Kurs entstandenen Projektergebnissen.

Voraussetzung für den Erwerb der Leistungspunkte: Regelmäßige Teilnahme an den Präsenzterminen und Erledigung der Übungsaufgaben, Beteiligung am Abschlussprojekt.

### Organisatorisches:

Die Dozentinnen Alexandra Grimm und Astrid Vogelpohl, sind eine Bürogemeinschaft mit langer Erfahrung in der Entwicklung und Umsetzung gemeinsamer Filmprojekte. ([www.grivo.de](http://www.grivo.de)) Filmautorin, Regisseurin, Produzentin und diplomierte Medienpädagogin, AVID-Editorin und Dozentin sind dabei zentrale Kompetenzen, die wir auf uns vereinen.

## 5200005 Public Affairs

1 SWS	2 SP	-	Einzel (1)		A. Möller
PL	Mi				
	Fr	13-19	Einzel (2)	DOR 24 , 3.308	A. Möller
	Fr	13-19	Einzel (3)	DOR 24 , 3.308	A. Möller

1) findet am 14.05.2014 statt  
2) findet am 09.05.2014 statt  
3) findet am 23.05.2014 statt

Die Bedeutung der politischen Kommunikation ist in den vergangenen Jahren für Unternehmen, Verbände und öffentliche Institutionen gestiegen. Die Europäisierung des politischen Systems und steigende Anforderungen hinsichtlich der Transparenz politischer Entscheidungen haben zu einer Professionalisierung und Ausdifferenzierung von Public Affairs geführt. Damit bieten sich auch den Absolventen von geistes- und sozialwissenschaftlichen Studiengängen interessante Beschäftigungsmöglichkeiten. Das Seminar identifiziert unterschiedliche Formen, Akteure und Inhalte von Public Affairs. Die Studierenden sollen zudem die alltägliche Praxis der „Lobbyarbeit“ kennenlernen. Das Seminar richtet sich an B.A.-Studierende der Philosophischen Fakultäten, die erste Einblicke in ein spannendes Berufsfeld an der Schnittstelle von Politik, Wirtschaft und Gesellschaft erlangen möchten. Am 14.05.2014 findet die Veranstaltung im Deutschen Bundestag statt. Die genaue Zeit wird noch angegeben.

### Literatur:

Bender, Gunnar/ Reulecke, Lutz: Handbuch des deutschen Lobbyisten. Wie ein modernes und transparentes Politikmanagement funktioniert, 2. Aufl., Frankfurt am Main 2004.

### Organisatorisches:

Dr. Andreas Möller ist Leiter Corporate Public Affairs der Aurubis AG, Europas größtem Kupferproduzenten. Er leitet zudem die Berliner Konzernrepräsentanz des Unternehmens. Zuvor war er Leiter des Bereichs Politik- und Gesellschaftsberatung von acatech – Deutsche Akademie der Technikwissenschaften. Andreas Möller ist selbst Absolvent der Humboldt-Universität und promovierte hier im Jahr 2005 an der Philosophischen Fakultät.

## 5200006 „Personalmanagement in Industrie und Verwaltung – Wie werden Mitarbeiter ausgewählt, beurteilt und entwickelt? – Grundlagen, Instrumente, Fallbeispiele, interaktive Übungen -“

2 SWS	3 SP				
PL	Fr	15-18	Einzel (1)	DOR 24 , 1.501	R. Ruppert
	Fr	15:00-18:15	Einzel (2)	DOR 24 , 1.501	R. Ruppert
	Fr	15:00-18:15	Einzel (3)	DOR 24 , 1.501	R. Ruppert
	Fr	15:00-18:15	Einzel (4)	DOR 24 , 1.501	R. Ruppert
	Sa	10:00-13:15	Einzel (5)	DOR 24 , 1.501	R. Ruppert
	Sa	10:00-13:15	Einzel (6)	DOR 24 , 1.501	R. Ruppert
	Sa	10:00-13:15	Einzel (7)	DOR 24 , 1.501	R. Ruppert

1) findet am 25.04.2014 statt  
2) findet am 09.05.2014 statt  
3) findet am 23.05.2014 statt  
4) findet am 13.06.2014 statt  
5) findet am 26.04.2014 statt  
6) findet am 24.05.2014 statt  
7) findet am 14.06.2014 statt

Die zentrale Aufgabe der Personalwirtschaft in Unternehmen ist es, das erforderliche Personal zur richtigen Zeit am richtigen Ort bereit zu stellen.

Welche Strategien wählen Industriebetriebe, öffentliche Unternehmen und Verbände dafür? Mit welchen Methoden und Instrumenten wird gearbeitet? Welche Auswahl- und Beurteilungsverfahren werden eingesetzt? Welche Trainings- und Entwicklungsmaßnahmen angewendet und warum? Was heißt z. B. Führungskompetenz und wie wird sie erfasst? Welche Rolle spielt die Unternehmenskultur als eine wesentliche Rahmenbedingung? Wie wird frühzeitig der Nachwuchs in Unternehmen gesichert?

In vier aufeinanderfolgenden Seminarblöcken befassen sich die Studierenden zunächst mit den Grundlagen und Methoden der Personalrekrutierung, u. a. werden Bewerbungsunterlagen analysiert und Bewerbungsgespräche geführt, Life-Coachings angeboten, Auswahlinstrumente vorgestellt und interaktive Übungen durchgeführt. Darauf aufbauend stellen nacheinander Manager und erfahrene Vertreter aus Wirtschaft und Verwaltung ihre jeweiligen Personalmanagement-Aktivitäten vor, erläutern Strategie, Konzepte und Maßnahmen vor dem Hintergrund der besonderen Anforderungen ihrer Branche und zeigen exemplarisch Karriereverläufe auf. Durch den Dialog mit „Machern“ aus der Praxis werden die Aufgabenstellungen der Personalgewinnung und Personalentwicklung anhand von konkreten Fallbeispielen für die Studierenden erlebbar.

### Organisatorisches:

Geleitet wird die Veranstaltung von **Dr. Regina Ruppert**, Geschäftsführerin und Inhaberin der selaeust Personal Management GmbH, einer exklusiven Personalberatung in Berlin, die Führungskräfte und Experten für die Wirtschaft und Verwaltung rekrutiert. Sie ist seit langen Jahren in der Karriereberatung und im sog. Headhunting tätig, hat für große, namhafte Beratungsgesellschaften gearbeitet. Frau Dr. Ruppert ist Vizepräsidentin des Bundesverbandes Deutscher Unternehmensberater (BDU), vertritt dort u.a. die Themenbereiche HR-Management, Talentsicherung sowie Frauen im Management.

## 5250083 Praxiskolloquium

2 SWS	1 SP				
PCO	Fr	12-14	wöch.	DOR 24 , 1.501	N.N.

### **5250114 Introduction to conference Interpreting (consecutive+simultaneous) (englisch)**

2 SWS	3 SP					
PL	Do	10-12	wöch.	DOR 65 , 459		E. Affandi

*detaillierte Beschreibung siehe S. 4*

### **5250115 Sight Translation/Übersetzen vom Blatt (englisch)**

2 SWS	3 SP					
PL	Do	12-14	wöch.	DOR 65 , 459		E. Affandi

*detaillierte Beschreibung siehe S. 4*

### **5250116 Interpreting Discussions (englisch)**

2 SWS	3 SP					
PL	Do	08-10	wöch.	DOR 65 , 459		E. Affandi

This course is based on the knowledge and skills acquired in "Introduction to Interpreting". Participants will learn how to interpret discussions (and negotiations) effectively. The course begins with informal discussions of topics of historical and cultural interest. It then goes on to include simulations of real-life interpreting situations. Students' interpreting performance will be assessed with regard to the completeness and correctness of content and language. Number of participants: 15. **Registration required** by 10 April 2014 via email to: [eva.affandi@rz.hu-berlin.de](mailto:eva.affandi@rz.hu-berlin.de)

### **5250117 Professional Translation Skills II (Fachsprache: Economic and Technical Translation) (englisch)**

2 SWS	3 SP					
PL	Mi	14-16	wöch.	DOR 24 , 1.302		M. Davies

*detaillierte Beschreibung siehe S. 4*

### **5250118 Professional Translation Skills II (Gemeinsprache: Journalistic Styles/Translating for the Media) (englisch)**

2 SWS	3 SP					
PL	Fr	12-14	wöch.	DOR 24 , 1.302		M. Davies

*detaillierte Beschreibung siehe S. 4*

## **Individuelle Vertiefung**

### **5250140 Translation Tools and Strategies: Translation in Academic Contexts (englisch)**

2 SWS	2 SP					
UE	Mo	10-12	wöch.	UL 6 , 3001		E. Gibbels
	Mo	12-14	wöch.	UL 6 , 3001		E. Gibbels

The course is designed for BA English students who take the final exam; American Studies students welcome if places available. In addition to discussing translations in class, a set of grammar exercises highlights structural differences between the two languages and helps students develop strategies for tackling typical German-English translation hazards. Credits require completion of written assignments including two translations in class.

Students from the second term onwards: Please register by 28 March 2014 using the printed form you find at "Weitere Links" (see top of the page)

## **Bachelorstudiengang Englisch (BA Englisch)**

### **5250013 Komödie (englisch)**

2 SWS	4 SP					
RV	Di	18-20	wöch.	UL 6 , 1115		Ringvorlesung

Das Komische ist, wie das Lachen, ein elementares Körper- und Zeichengeschehen. Die Komödie ist eine dramatische Gattung, die in Europa in einer bestimmten Kultur und Situation entsteht: Sie wird faßbar im Athen des 5. Jahrhunderts v. Chr. – auch wenn, wie Aristoteles anmerkt, „ihre Anfänge im dunkeln“ liegen. Wie sich Komisches, Komik und Komödie zueinander verhalten; welche Beziehungen es zwischen der Beobachtung von Komischem, der – z.B. 'karnevalistischen' – Beteiligung an ihm und seinen Wirkungen gibt; wie die Genese, Entwicklung und Transformation der Komödie in unterschiedlichen europäischen Milieus verläuft; in welchen literarischen Formen sie sich entfaltet und welche historischen Funktionen sie erfüllt: All das soll Gegenstand dieser Ringvorlesung sein. Sie wird von Lehrenden im MA Europäische Literaturen durchgeführt, von einem Tutorium begleitet und steht allen interessierten Studierenden der Fakultät offen.

Für Studierende des MA Europäische Literaturen ist die Vorlesung anrechenbar (4 SP) als Teil des Moduls 5 "Gattungstheorie und Gattungsgeschichte". Für Studierende des BA Englisch und des MA English Literatures gilt die Ringvorlesung als Zusatzangebot ohne Studienpunkte.

Weitere Hinweise folgen zu gegebener Zeit auf der Website des Studiengangs.



## 5250146 'Who's The Boss?' - Constructions of Masculinity In U.S. American Sitcoms (englisch)

2 SWS                      3 SP  
QT                          Do                          18-20                      wöch.                      DOR 24 , 1.501                      P. Zoneff

Do values, beliefs and social practices as depicted on television programs add to the mainstreaming of gender roles? To what extent and how do they reinforce (or challenge) prevalent gender stereotypes? How are factors such as ethnicity, economic status and educational level, social context as well as sexual orientation portrayed in those narratives? And how do they influence the construction of masculinity?

We will attack these questions by analyzing select U.S. American sitcoms. Since they penetrate millions of households world wide on a weekly basis, usually focusing on interpersonal relations within families or at work, they serve as an ideal backdrop for the analysis of gender role constructions.

After developing a basic understanding and vocabulary as to how filmic texts are read, we will engage in a close reading of television shows such as *Who's The Boss?* (1984-1992, ABC), *The Cosby Show* (1984-1992, NBC), *Full House* (1987-1995, ABC), *The Fresh Prince of Bel-Air* (1990-1996, NBC), *Frasier* (1993-2004, NBC), *Will & Grace* (1998-2006, NBC) and *Two and a Half Men* (2003-present, CBS) in order to explore how popular culture shapes our understanding of masculinities. Theoretical texts on the constructions of gender roles (i.e. by Raewyn Connell, Judith Butler and others) will provide the necessary framework for the interpretation of our findings.

Organisatorisches:

This course is open to all students from all departments. Active participation and regular attendance, which includes reading and preparing the filmic and theoretical texts, are required. Also, since the television programs and texts will be in English and the course is primarily targeted at students of the Department for English and American Studies not shying away from discussions in English will come in handy!

Note that the number of participants is limited. So, please make sure to contact me via e-mail (zoneffpa@cms.hu-berlin.de) in order to sign up and receive further information.

Course credit can vary from 3 SP to a maximum of 5 SP. Please contact your department for further details or check your Studienordnung under section "BZQ" or "Individuelle Vertiefung" whether this class fulfills the necessary requirements.

"Das Projektstudium kann leider keine regulären Kurse ersetzen, kann aber mit 3 SP im Rahmen der individuellen Vertiefung (Zweifach Englisch BA, Erstfach Englisch BA 80 SP, BA Amerikanistik), im Rahmen der BZG oder im freien Modul im MA Amerikanistik anerkannt werden."

## Basisstudium

### Modul 1: Introduction to Linguistics

Bitte vergewissern Sie sich für welchen Kurs Sie zugelassen sind.

#### 5250001 Introduction to Linguistics (englisch)

2 SWS	3 SP				
SE	Di	08-10	wöch.	UL 6 , 2014B	M. Egg
SE	Do	08-10	wöch.	UL 6 , 2014B	M. Egg
SE	Fr	12-14	wöch.	UL 6 , 2014A	A. McIntyre
SE	Fr	14-16	wöch.	UL 6 , 2014A	A. McIntyre

Students who cannot register via Agnes because they have not received their student ID numbers (Immatrikulationsnummer) by October 10, 2013, as well as students with special needs (Härtefallregelung), please register for this class via e-mail: george.smith@staff.hu-berlin.de

Please list all courses you can attend. Please DO NOT register via e-mail, if you can register via Agnes!!

This introductory seminar provides an overview of the core areas of linguistics (phonetics, phonology, morphology, syntax, and semantics). Students will be given exercises in which they can apply theoretical concepts to concrete linguistic data. This seminar also prepares for the MAP in Module

#### 5250006 Introduction to Linguistics (englisch)

2 SWS	2 SP				
VL	Fr	12-14	wöch.	HE 1 , 1.06	S. Olsen

### Modul 3: Introduction to English and American Cultural Studies

#### 5250014 Introduction to British Cultural Studies and Cultural History: Key Concepts and Theories (englisch)

2 SWS	3 SP				
SE	Mi	14-16	wöch.	DOR 24 , 1.502	E. Kilian

**Die Teilnehmerzahl ist auf 30 beschränkt. Bitte melden Sie sich vor Semesterbeginn unter AGNES an.**

This course will provide an introduction to the basics of Cultural Studies: concepts of culture, models of cultural exchange, ways of 'reading' culture and cultural artefacts, concepts of history and of cultural memory, issues of Gender Studies and of Postcolonial Studies, etc.

A Reader will be made available at the beginning of the semester.

### 5250015 Introduction to British Cultural Studies and Cultural History: Key Concepts and Theories (englisch)

2 SWS	3 SP					
SE	Mo	14-16	wöch.	DOR 24 , 1.501	K. Tordasi	

**Die Teilnehmerzahl ist auf 30 beschränkt. Bitte melden Sie sich vor Semesterbeginn unter AGNES an.**

This course will provide an introduction to the basics of Cultural Studies: concepts of culture, models of cultural exchange, ways of 'reading' culture and cultural artefacts, concepts of history and of cultural memory, issues of Gender Studies and of Postcolonial Studies, etc.

A Reader will be made available at the beginning of the semester.

### 5250069 American Cultural Theory (englisch)

2 SWS	3 SP					
SE	Do	14-16	wöch. (1)	DOR 24 , 1.501	C. Vogt-William	
SE	Mo	14-16	wöch. (2)	DOR 24 , 1.601	M. Klepper	

1) 25 BA Amerikanistik, 5 BA Englisch  
2) 25 BA Amerikanistik und 5 BA Englisch  
*detaillierte Beschreibung siehe S. 8*

## Modul 4: History and Varieties of English

### 5250007 Variation in English (englisch)

2 SWS	3 SP					
SE	Do	12-14	wöch.	UL 6 , 3001	A. McIntyre	
	Do	14-16	wöch.	UL 6 , 3001	A. McIntyre	

The course deals with regional variation in English around the world, extending material covered in the lecture in Module 4. The first part of the course gives a detailed overview of the most important general issues in the study of dialects, including (i) the relation between regional varieties and extralinguistic phenomena such as social class and gender, (ii) the notions of standard and non-standard varieties, (iii) the question of 'right' and 'wrong' in language, (iv) the historical sources of variation between dialects and the factors which encourage or hinder the spread of new linguistic features to other areas. In discussing these matters, we will cover most of the most important examples of differences between English varieties. The second part of the course will be devoted to a study of selected specific varieties of English, which will be selected partly on the basis of suggestions by students.

### 5250093 Introduction to the History and Variation of English (englisch)

2 SWS	2 SP					
VL	Di	08-10	wöch.	UL 6 , 3038/035	L. Peter	

This introductory lecture course gives a survey of historical change in phonology, morphology/syntax and the lexicon across the Old, Middle and (Early/Late) Modern English periods to the present day as well as of current geographical and socio-functional variation in the English language. It thus emphasises the close relationship between language change and variation. It introduces the concept of the sociolinguistic situation with its various parameters and presents language change and variation as complex processes determined by the interaction of language-internal forces and extralinguistic factors.

The lecture sets the framework for a more detailed treatment of historical language change or, alternatively, of contemporary variation of the English language in the seminars offered in this module.

### 5250094 Varieties of English in the British Isles (englisch)

2 SWS	3 SP					
SE	Mi	10-12	wöch.	DOR 24 , 1.601	L. Peter	

By taking a closer look at the regional, social and functional variation of English in Great Britain and the Republic of Ireland, the seminar derives certain forms of current English from traditional dialects and discusses more recent factors shaping modern dialects. The seminar is intended to establish the details of the sociolinguistic situations of the two countries, of their dialect regions and major urban centres.

It deals with questions of norms and standard, sociolects and the unique problem of the 'right' accent. Students also familiarise themselves with mechanisms of linguistic change in general and dialect levelling in particular as well as the convergence of urban dialects and the speech of younger speakers.

### 5250095 Early Modern English (englisch)

2 SWS	3 SP					
SE	Do	08-10	wöch.	DOR 24 , 1.501	L. Peter	

The seminar describes the development of the English language between, roughly, 1500 and 1750. In its initial part students familiarise themselves with basic problems and methods of historical language description. Then they study different levels of the Early Modern English language system. Peculiarities of this period and the major structural changes are demonstrated by examples taken from all linguistic levels. In addition, students study the development of the linguistic situation in England, the processes of standardisation and codification of the English language and the rapid expansion of its lexicon. Typical texts produced in the period are read, analysed and compared to their Present-Day English (PDE) equivalents to give an impression of important differences between the two stages in the development of English. Considering standard and non-standard dialects, students examine their influence on PDE and its variability.

## Modul 5: Survey of English Literatures

### 5250016 Survey of English Literatures (englisch)

2 SWS VL	2 SP Di	12-14	wöch.	HE 1 , 1.06	Ringvorlesung
-------------	------------	-------	-------	-------------	---------------

In dieser Ringvorlesung wird ein einführender, selektiver und exemplarischer Überblick über die englische Literaturgeschichte vom Mittelalter bis zur Gegenwart gegeben. Ausgewählte Texte der englischen Literatur von Chaucer bis Kureishi (und anderen) werden in ihren Kontexten vorgestellt und in ihrer spezifischen Ästhetik sowie als Repräsentanten der jeweiligen Epoche interpretiert. — Die Veranstaltung ist Teil des Moduls 5 "Survey of English Literatures" des Bachelorkombinationsstudiengangs Englisch, steht aber Studierenden aller Studiengänge offen.

**First lecture: 2<sup>nd</sup> week - April 22<sup>nd</sup>**

### 5250017 Fabliaux (englisch)

2 SWS SE	3 SP Di	10-12	wöch.	DOR 24 , 1.601	W. Keller
-------------	------------	-------	-------	----------------	-----------

**Die Teilnehmerzahl ist auf 25 beschränkt. Bitte melden Sie sich vor Semesterbeginn unter AGNES an.**

Chaucerian Comedy

This course will introduce students to the "comic" tales in Geoffrey Chaucer's *Canterbury Tales*. After a few introductory sessions, in which we shall talk about medieval conceptions of comedy as well as the historical and cultural developments in late fourteenth-century England, we will read and discuss some of Chaucer's *fabliaux*: *The Miller's Tale*, *The Reeve's Tale*, *The Cook's Tale*, *The Shipman's Tale*, and *The Summoner's Tale*. We will contextualize these narratives within the larger framework of the *Canterbury Tales*, consider Chaucer's handling of his source and his transformation of a genre that was considered outdated in Chaucer's days. While we will try to work with the Middle English texts, Chaucer's works will also be made available in a modern English translation. A short reading list will be available at the beginning of March. Interested students should contact me by email at .

### 5250018 Nature, Love and Work in Victorian Writing (englisch)

2 SWS SE	3 SP Fr	08-10	wöch.	DOR 24 , 1.601	B. Schnabel
-------------	------------	-------	-------	----------------	-------------

**Die Teilnehmerzahl ist auf 25 beschränkt. Bitte melden Sie sich vor Semesterbeginn unter AGNES an.**

Der britische Autor Thomas Hardy gilt als einer der bemerkenswertesten sozialkritischen Autoren des 19. Jahrhunderts. Er ist aber auch für seine Beschreibungen der Schönheit des Südwestens Englands bekannt. Wir werden uns mit zwei Romanen und einem Essay Hardys befassen, in denen sowohl Fragen von Naturschönheit und Industrialisierung als auch die Themen Liebe, weibliche Emanzipation und viktorianische Sexualmoral thematisiert werden. Die schriftstellerische Entwicklung Hardys vom Autor eines humoristischen Pastoralromans bis hin zum engagierten Verfasser sozialkritischer Literatur wird nachvollzogen. Dabei werden auch die viktorianischen Publikationsbedingungen, die beispielweise einer offenen Darstellung der Geschlechterverhältnisse entgegenstanden, zu berücksichtigen sein. Das Seminar findet in englischer Sprache statt. Einige Texte werden in einem Reader zur Verfügung gestellt.

### 5250019 Modernist Fiction (englisch)

2 SWS SE	3 SP Fr	10-12	wöch.	UL 6 , 3001	A. Kludies
-------------	------------	-------	-------	-------------	------------

The years between 1890 and 1930 form a historical period that witnessed fundamental changes and innovations in all areas of life and art on an exceptional scale. This course aims at exploring the fiction which tried to come to terms with and in turn shaped the 'Modern Age'. Therefore we will analyse key modernist texts with regard to their narrative strategies and potential effects. Furthermore, we will discuss the cultural contexts and aesthetic norms which informed these texts.

At the beginning of the semester we will briefly revise the basic terms and methods of narratology. Thus prepared, we will close-read and discuss selected short stories by Katherine Mansfield, James Joyce and Virginia Woolf. In the latter half of the semester we will do the same for two key Modernist novels: James Joyce's *A Portrait of the Artist as a Young Man* (1916) and Virginia Woolf's *Mrs Dalloway* (1925).

Students are required to purchase both novels (preferably in the *Oxford World's Classics* editions) and to have read *A Portrait* by the beginning of the semester.

### 5250020 Poetry of the Romantic Period (englisch)

2 SWS SE	3 SP Mo	12-14	wöch.	DOR 24 , 1.501	S. Lieske
-------------	------------	-------	-------	----------------	-----------

**Die Teilnehmerzahl ist auf 25 beschränkt. Bitte melden Sie sich vor Semesterbeginn unter AGNES an.**

When *Lyrical Ballads* first appeared in 1798 the word 'romantic' was no compliment. According to Thomas Paine, it meant 'fanciful', 'light', even 'inconsequential'. Wordsworth and Coleridge resisted its application, and - twenty years later - the second generation of romantic writers recognized romanticism only as an element in a critical debate conducted against what August Wilhelm Schlegel considered the "mechanical" tendencies in classicism. It was only later generations of poets and critics who defined the concept of romanticism and identified the Romantic Movement, without, however, coming to an ultimate consensus. One of the aims of the seminar is to discuss aspects of romanticism and to work out the poets' critical response to and involvement in the dramatic social as well as cultural transformations of that period.

In accordance with more recent criticism that has seriously challenged the notion of a monolithic Romantic school, the course will explore the diversity of poetry and poetic theory produced in the period between the 1790s and the Reform Act of 1832. We will focus on texts written by the canonical 'big six' male poets - Blake, Wordsworth, Coleridge, Byron, Keats, and Shelley - as well as by women poets, such as Anna Laetitia Barbauld, Hannah More, Charlotte Smith, and Felicia Dorothea Hemans.

Useful anthologies: *Romanticism. An Anthology*, ed. Duncan Wu (Oxford: Blackwell, 1998); *Romantic Women Poets. An Anthology*, ed. Duncan Wu (Oxford: Blackwell, 1997).

### 5250021 English Short Stories and Tales of the 19th and 20th Centuries (englisch)

2 SWS	3 SP					
SE	Mi	08-10	wöch.	DOR 24 , 1.601	B. Schnabel	

Dieses Seminar befasst sich mit kürzeren narrativen Texten der englischen Literatur des 19. und 20. Jahrhunderts. Es stellt Varianten der klassischen und modernen Kurzerzählung vor und setzt Innovationen des 20. Jahrhunderts vergleichend ins Verhältnis zu Texten des vorangegangenen Jahrhunderts. Den Genres Literary Fairytale und Shortstory wird dabei besondere Aufmerksamkeit geschenkt. Der Autor Charles Dickens wird als Vertreter des 19. Jahrhunderts im Zentrum unserer Seminardiskussion stehen. Texte von AutorInnen wie Virginia Woolf und H.G. Wells stehen anschließend für die literarischen Innovationen des 20. Jahrhunderts. Das Seminar findet in englischer Sprache statt. Die Texte werden in einem Reader zur Verfügung gestellt.

### 5250022 The Rise of the Novel (englisch)

2 SWS	3 SP				S. Blackmore
SE					

### 5250147 Black British Literature (englisch)

2 SWS	3 SP				
SE	Mo	16-18	wöch.	UL 6 , 2014B	C. Vogt-William

**Die Teilnehmerzahl ist auf 25 beschränkt. Bitte melden Sie sich vor Semesterbeginn unter AGNES an.**

This seminar will be an introductory foray into Black British Literature. Four novels will be examined with a view to addressing the complexities of Black British identity in contemporary Britain. Especial attention will be paid to literary representations of gender and race as well as community relations. Additional salient themes will include the concepts of diaspora, space, memory, histories of travel (physical and metaphorical), cultural hybridity as well as integration into mainstream contexts.

*Presentations will be a required part of the class. A reader will be made available. Students are required to have acquired the novels and read them before the class takes place. Please consider getting the editions below so that we can all be on the same page when engaging with the texts for class work.*

*Primary Texts:*

Hanif Kureishi. *The Black Album*. London: Faber and Faber. 2010.[1995].

Meera Syal. *Life isn't all Hahaheehee*. London: Anchor Books. 1999.

Zadie Smith. *White Teeth*. London: Quality Paperbacks Direct. 2000.

Caryl Philips. *In the Falling Snow*. London: Vintage. 2010. [2009].

## Modul 6: Levels of Linguistic Analysis

Für Modul 6 gilt, dass für die Teilnahme an dem Seminar, in dem die Modulabschlussprüfung (MAP) abgelegt wird, 3 Studienpunkte (SP) vergeben werden. Dabei ist die MAP nicht eingerechnet. Für die Teilnahme am anderen Seminar werden 2 SP vergeben.

### 5250005 Word-Formation (englisch)

2 SWS	3 SP				
SE	Do	10-12	wöch.	UL 6 , 3001	S. Olsen
	Fr	10-12	wöch.	HE 1 , 1.06	S. Olsen

### 5250008 English Syntax (englisch)

2 SWS	2 SP				
SE	Di	14-16	wöch.	UL 6 , 3001	A. McIntyre
	Di	16-18	wöch.	UL 6 , 3001	A. McIntyre
	Di	18-20	wöch.	UL 6 , 3001	A. McIntyre

This seminar aims to give participants a good understanding of a broad range of issues in syntax. After revising the material covered in the introductory courses, the course will cover (among other things) functional categories (determiners, auxiliaries and complementizers), passive, question formation, infinitives, negation and relative clauses. We will focus on English data, but use data from other languages (including German) as a basis for comparison. The seminar will introduce (and critically discuss) the approach to language mainly associated with Noam Chomsky (variously known as the "principles and parameters theory", "generative grammar" and, in its more recent versions, "minimalism"). Part of the rationale for using this approach is that it (rightly or wrongly) enjoys mainstream status and is the only theory with which familiarity is presupposed in international linguistics journals.

### 5250096 English Inflectional Morphology (englisch)

2 SWS	3 SP				
SE	Di	10-12	wöch.	BE 1 , 140/142	L. Peter

Starting from certain semantic categories (e.g. Temporality and Aspectuality), the seminar studies the morphological, or rather, morpho-syntactic (functional) categories Tense, Correlation and Aspect as well as Mood of the English verb, which are seen as based on privative binary oppositions. Thus the participants investigate the historical shift from predominantly morphologically oriented to more functionally based patterns. In a similar way, the category of Voice is discussed in the context of building the information

structure of sentences. The seminar correspondingly explores the English noun with regard to the concept of countability, the category of Number and the phenomenon of (formal vs. notional) concord. Furthermore, the seminar takes a comparative look at whether and how the concepts and semantic categories in question are grammaticalised in German. In addition, selected categories are also examined from the perspective of Cognitive Grammar in general and the mental-space theory in particular.

### 5250097 Phonetics and Phonology (englisch)

2 SWS	3 SP					
SE	Mo	16-18	wöch.	DOR 24 , 1.502	G. Smith	

In this seminar we will begin with an investigation of the articulatory, acoustic and auditive properties of human language. Building upon this, we will investigate the major phonological units, their interaction, and their organization in hierarchical levels. We will see how the phonological subsystem interacts with other subsystems of language, and how theories of phonology have developed over time. The focus will be on the major varieties of English. As needed, we will contrast English with other languages, especially German. Students will also have the opportunity to investigate other languages which are of interest to them. Requirements for credit points: Assignments via moodle.

### 5250100 Introduction to Semantics (englisch)

2 SWS	3 SP					
SE	Do	14-16	wöch.	DOR 24 , 1.502	W. Roberts	

Semantics describes the meaning of words and sentences. We will look at models that represent meaning, including a short introduction to formal semantics. This seminar requires basic knowledge of linguistics acquired in Module 1. The participants will complete weekly assignments, provided through the Moodle course. Literature: Saeed, John (2003): *Semantics. (Introduction Linguistics)*. Blackwell Publishers.

## Modul 7: American Literary History

Modul 7: VL/SE jeweils 2 SWS und 2 SP

### 5250067 American Literary History II: 1918 to the Present (englisch)

1 SWS	1 SP					
VL	Mo	16-17	wöch.	UL 6 , 1115	E. Boesenberg	

*detaillierte Beschreibung siehe S. 7*

### 5250085 American Literary History II: World War I to the Present (englisch)

1 SWS	1 SP					
SE	Di	14-16	14tgl./1	DOR 24 , 1.501	E. Boesenberg	
SE	Di	14-16	14tgl./2	DOR 24 , 1.501	E. Boesenberg	
SE	Mi	10-12	14tgl./1	DOR 24 , 1.501	K. Linke	
SE	Mi	10-12	14tgl./2	DOR 24 , 1.501	K. Linke	
SE	Di	12-14	14tgl./1	DOR 24 , 1.601	J. Tu	
SE	Di	12-14	14tgl./2	DOR 24 , 1.601	J. Tu	

## Modul 8: Oral Skills and Language Awareness

Applied Language Studies: Use the registration form to register for the course

### 5250120 Language Awareness: Grammar in Context (englisch)

2 SWS	2 SP					
UE	Mo	14-16	wöch.	I 110 , 343	K. Heukroth	
	Mi	10-12	wöch.	I 110 , 353	U. Scheffler	
	Do	10-12	wöch.	I 110 , 353	U. Scheffler	

*detaillierte Beschreibung siehe S. 5*

### 5250121 Language Awareness: Working with Words (englisch)

2 SWS	2 SP					
UE	Di	08-10	wöch.	DOR 24 , 1.502	K. Heukroth	

*detaillierte Beschreibung siehe S. 5*

### 5250122 Language Awareness: Academic Vocabulary (englisch)

2 SWS	2 SP					
UE	Fr	10-12	wöch.	DOR 65 , 325	K. Heukroth	

detaillierte Beschreibung siehe S. 5

**5250123 Language Awareness: From Paragraph to Essay (englisch)**

2 SWS	2 SP				
UE	Do	08-10	wöch.	I 110 , 353	U. Scheffler

detaillierte Beschreibung siehe S. 5

**5250124 Language Awareness: Learning Language with Literature (englisch)**

2 SWS	2 SP				
UE	Di	14-16	wöch.	DOR 65 , 325	E. Kelly

detaillierte Beschreibung siehe S. 7

**5250125 Listening and Speaking: Listening Comprehension and Oral Expression (englisch)**

2 SWS	2 SP				
UE	Mo	14-16	wöch.	DOR 65 , 325	U. Scheffler
	Mo	16-18	wöch.	DOR 65 , 325	U. Scheffler

Authentic audio and video material will cover topics related to British and American social and cultural life. The course aims to develop students' abilities in listening for gist and detail and gives the opportunity to practice spoken English. Introduction to basics of academic presentation; participants will have to deliver a brief presentation and make several short in-class recordings. It is recommended that students take this course before Presentation and Discussion.

Students from the second term onwards: Please register by 28 March 2014 using the printed form you find at "Weitere Links" (see top of the page)

**5250126 Listening and Speaking: Note-taking and Discussion Skills (englisch)**

2 SWS	2 SP				
UE	Do	14-16	wöch.	DOR 65 , 325	E. Gibbels
	Do	16-18	wöch.	DOR 65 , 325	E. Gibbels

detaillierte Beschreibung siehe S. 5

**5250127 Listening and Speaking: Voices of Great Britain, Ireland and the United States (englisch)**

2 SWS	2 SP				
UE	Mi	14-16	wöch.	DOR 65 , 325	E. Kelly

detaillierte Beschreibung siehe S. 8

**5250128 Presentation and Discussion: Public Speaking Skills (englisch)**

2 SWS	2 SP				
UE	Di	16-18	wöch.	DOR 65 , 325	E. Kelly

detaillierte Beschreibung siehe S. 5

**5250129 Presentation and Discussion: Presentation Practice (englisch)**

2 SWS	2 SP				
UE	Do	14-16	wöch.	I 110 , 353	A. Fausser

detaillierte Beschreibung siehe S. 8

**5250130 Presentation and Discussion: Britain in Brief (englisch)**

2 SWS	2 SP				
UE	Mi	10-12	wöch.	I 110 , 347	E. Kelly

detaillierte Beschreibung siehe S. 6

**5250131 Presentation and Discussion (englisch)**

2 SWS	2 SP				
UE	Di	14-16	wöch.	I 110 , 343	E. Fawcett

detaillierte Beschreibung siehe S. 8

**5250132 Presentation and Discussion: Current Trends and Developments in Great Britain and Ireland (englisch)**

2 SWS	2 SP				
UE	Mi	16-18	wöch.	DOR 65 , 325	E. Kelly

detaillierte Beschreibung siehe S. 6

**5250133 Presentation and Discussion: Current Trends and Developments in the USA (englisch)**

2 SWS 2 SP  
UE Di 12-14 wöch. I 110 , 353 A. Fausser  
*detaillierte Beschreibung siehe S. 9*

**5250134 Presentation and Discussion: Current Trends and Developments in the USA (englisch)**

2 SWS 2 SP  
UE Mo 12-14 wöch. DOR 24 , 1.601 S. Ehlert  
*detaillierte Beschreibung siehe S. 9*

**5250143 Language Consultation (englisch)**

1 SWS  
UE Di 13-14 wöch. UL 6 , 2001B K. Heukroth  
*detaillierte Beschreibung siehe S. 7*

**5250144 Language Consultation (englisch)**

1 SWS  
UE Mo 18-19 wöch. DOR 65 , 325 U. Scheffler  
*detaillierte Beschreibung siehe S. 7*

## Vertiefungsstudium

### Modul 9: English Language in Social and Cultural Context

**5250002 Methoden der Semantik (englisch)**

2 SWS 4 SP  
SE Di 10-12 wöch. UL 6 , 2004A M. Egg

**5250004 Mental Lexicon (englisch)**

2 SWS 4 SP  
SE Mi 10-12 wöch. UL 6 , 2004A S. Olsen

**5250009 Argument Structure (englisch)**

2 SWS 4 SP  
SE Do 16-18 wöch. UL 6 , 3001 A. McIntyre

The seminar deals with questions concerning the relation of meaning and syntactic structure in the verb phrase. Central here is the notion of "argument structure", the area of linguistics dealing with the manner in which an expression allows the syntactic realisation of its arguments (i.e. the expressions semantically dependent on it). Examples of questions considered are as follows. What determines which argument appears as subject in a sentence, i.e. why can we say "John made the coffee" and "The coffee was made by John" but not "\*The coffee made John"? Is there any difference in meaning between pairs of sentences with the same verb but different argument structures like "Fred gave the book to Jane" and "Fred gave Jane the book"? Is there a good reason why such alternations are not always possible (e.g. "I donated books to museums" but not "\*I donated museums books"). Which principles of argument structure operative in English are universal and which are specific to English?

**5250010 Speech acts (englisch)**

2 SWS 4 SP  
SE Mo 16-18 wöch. DOR 24 , 1.501 N. Scherf

In this seminar we will discuss the topic of speech acts. Starting with the influential works of J.L. Austin and J. R. Searle, we will investigate pragmatic aspects of speech acts.

We will also read current papers on the topic and look at the interaction between speech acts and syntax.

Course requirements: active participation, one presentation and smaller assignments throughout the semester.

**5250011 Speaking: How monolinguals and bilinguals put thoughts into words (englisch)**

2 SWS 4 SP  
SE Fr 12-14 wöch. UL 6 , 3001 S. Repp

In this seminar we shall investigate the process of speaking. How do we transform a thought into a chain of sounds? How does our mind traverse the linguistic levels - from semantics to phonetics - during this transformation? And how do we acquire knowledge about this process? In this seminar we will look at the speaking process itself (especially with regard to the word and the clause), and we will learn about psycholinguistic methods that researchers apply to elucidate this process: for instance, we shall learn about reaction time studies, sentence completion tasks, eye movement studies, electrophysiological investigations of brain activity.

We shall both consider the speaking process in monolingual speakers - which will serve as the blueprint for a model of the speech production process -, and in bilingual speakers. For the latter, we shall discuss questions like: Do bilinguals have one mental lexicon or two? Are both languages active all the time during production? How do bilinguals categorize things in the world that are categorized differently in the two languages they speak (e.g. colour terms are different in the world's languages, terms for cups/mugs/glasses are different)?

Requirements for credit points: There will be homework assignments that mainly require reading (parts of) research papers and answering short questions about these research papers in written form.

### 5250098 Metaphor (englisch)

2 SWS	4 SP					
SE	Di	14-16	wöch.	DOR 24 , 1.502	G. Smith	

We will begin the semester with an overview of theories of categorization, initially encountering metaphor as a means for extending categories. We will then investigate a variety of traditional and contemporary theories of metaphor, ultimately focusing on a conception in which metaphor is seen as a fundamental part of human cognition involving mappings across conceptual domains.  
Requirements for credit points: Assignments via moodle.

## Modul 10: Linguistics as a Cognitive Science

### 5250004 Mental Lexicon (englisch)

2 SWS	4 SP					
SE	Mi	10-12	wöch.	UL 6 , 2004A	S. Olsen	

*detaillierte Beschreibung siehe S. 23*

### 5250009 Argument Structure (englisch)

2 SWS	4 SP					
SE	Do	16-18	wöch.	UL 6 , 3001	A. McIntyre	

*detaillierte Beschreibung siehe S. 23*

### 5250010 Speech acts (englisch)

2 SWS	4 SP					
SE	Mo	16-18	wöch.	DOR 24 , 1.501	N. Scherf	

*detaillierte Beschreibung siehe S. 23*

### 5250011 Speaking: How monolinguals and bilinguals put thoughts into words (englisch)

2 SWS	4 SP					
SE	Fr	12-14	wöch.	UL 6 , 3001	S. Repp	

*detaillierte Beschreibung siehe S. 23*

### 5250098 Metaphor (englisch)

2 SWS	4 SP					
SE	Di	14-16	wöch.	DOR 24 , 1.502	G. Smith	

*detaillierte Beschreibung siehe S. 24*

## Modul 11: English Literary and Cultural History: Texts, Periods, Theories

### 5250023 The Pre-Raphaelites (englisch)

2 SWS	4 SP					
SE	Mo	14-16	wöch.	DOR 24 , 1.502	S. Lieske	

**Die Teilnehmerzahl ist auf 25 beschränkt. Bitte melden Sie sich vor Semesterbeginn unter AGNES an.**

The Pre-Raphaelites - painters, poets, and sculptors - sought in their shared commitment to the close study of nature to counter what they believed was the Royal Academy's slavish deference to the formalism typified by the late Renaissance masters who followed Raphael. They harked back to earlier Italian Renaissance painting and drew inspiration from Medieval culture. Their paintings, poetry and art criticism constitutes a major - albeit highly contradictory - challenge to the conventions of mid-Victorian culture in a broad sense.

The aim of the course is to investigate the contribution of the Pre-Raphaelites who were very influential on the arts and crafts and aesthetic movements of the second half of the 19<sup>th</sup> century. Moreover, we will study a number of critical texts and poetry by writers, such as John Ruskin, Dante Gabriel Rossetti, Christina Rossetti and William Morris.

### 5250024 Modernist Women Writers and the Arts (englisch)

2 SWS	4 SP					
SE	Di	12-14	wöch.	I 110 , 343	C. Wilde	

**Die Teilnehmerzahl ist auf 25 beschränkt. Bitte melden Sie sich vor Semesterbeginn unter AGNES an.**



Virginia Woolf, Edith Sitwell and Gertrude Stein share many features: they are modernist writers, they wrote experimental literary texts, and they were keenly interested in the other arts: Woolf, Stein, and Sitwell had close connections with painters and composers – the most famous friendship is that between Gertrude Stein and Pablo Picasso. These writers were also interested in how literary texts could come close to the characteristics of other art forms: How do you turn a poem into music? How can a text approach the characteristics of visual representation? How can a text become a performance? What do literary and painted portraits have in common? Is there anything like 'literary impressionism' or 'Cubist writing'?

With such questions on the relation between the arts and characteristics of modernist writing in mind, we will read short prose texts by Woolf (e.g. "The String Quartet"; "Kew Gardens"), experimental poetry by Edith Sitwell (*Façade*), as well as some of Gertrude Stein's "Portraits" and her *Autobiography of Alice B. Toklas*.

Please get your own edition of Gertrude Stein's *The Autobiography of Alice B. Toklas* – ideally the Penguin Modern Classics edition (London 2001 / ISBN 9780141185361) so that we can be on the same page. The shorter texts will be available in a reader and on Moodle.

Part of the course will be a visit to Museum Berggruen with its great collection of modernist paintings – Picasso and Matisse amongst its protagonists.

### 5250025 British Dystopia After Orwell (englisch)

2 SWS	4 SP					
SE	Do	12-14	wöch.	DOR 24 , 1.601	K. Tordasi	

**Die Teilnehmerzahl ist auf 25 beschränkt. Bitte melden Sie sich vor Semesterbeginn unter AGNES an.**

With writers like Mary Shelley, H.G. Wells and George Orwell Great Britain looks back on a long tradition of dystopian literature. Scholars opine that some of the most controversial and celebrated dystopias have been written in the early twentieth century in response to various wars and totalitarian regimes. Yet in the twenty-first century dystopian fiction flourishes again with writers as diverse as Margaret Atwood, Haruki Murakami, David Mitchell and Suzanne Collins (who landmarks a rising popularity of dystopian fiction among young adult readers). With an eye on Great Britain, we find that the isles are both a popular setting for futuristic nightmares and home to a large number of speculative writers such as Kazuo Ishiguro, P.D. James, China Miéville, Alan Moore and (on occasion) Jeanette Winterson. Why is this type of fiction so enduring, what are the features that have migrated from Orwell to the next century and which of its themes might have changed over time? Which historical moments or cultural discourses do dystopias respond to these days? Comparing Orwell's *Nineteen Eighty-Four* with dystopian literature from the twentieth and twenty-first century, this seminar will explore key elements of dystopia then and now. The module examines themes such as the control of language, religion, history, artificial intelligence and gender and considers the ways in which the contemporary can be explored in an imagined future.

In preparation of the seminar please acquire and read:

George Orwell, *Nineteen Eighty-Four*  
 Anthony Burgess, *A Clockwork Orange*  
 Kazuo Ishiguro, *Never Let Me Go*  
 Jeanette Winterson, *The Stone Gods*.

A reader with additional material will be available at the beginning of the semester.

### 5250026 Expressionism and the Theatre of the Absurd in Anglo-Irish Plays (englisch)

2 SWS	4 SP					
SE	Do	08-10	wöch.	DOR 24 , 1.601	B. Schnabel	

**Die Teilnehmerzahl ist auf 25 beschränkt. Bitte melden Sie sich vor Semesterbeginn unter AGNES an.**

Das experimentelle Theater des zwanzigsten Jahrhunderts brachte einige faszinierende innovative Strömungen des Dramas in englischer Sprache hervor. Der Expressionismus und das Theater des Absurden gehören hier zu den interessantesten neuen und experimentellen Formen des zeitgenössischen Dramas. Der Kurs stellt die beiden anglo-irischen Dramatiker Sean O'Casey und Samuel Beckett vor. Er befasst sich mit Textanalyse sowie Aspekten von Transformation und Performanz und setzt diese ins Verhältnis zu deren spezifischen ästhetischen und historischen Kontext. Letzterer umfasst die sogenannten „Roaring Twenties“ sowie die beiden globalen Kriege des 20. Jahrhunderts. Wir werden die künstlerische und ideologische Entwicklung verfolgen, die das experimentelle Theater von O'Casey bis Beckett nahm und die Anti-Kriegshaltung beider Autoren betrachten. Das Seminar findet in englischer Sprache statt. Einige Texte werden in einem Reader zur Verfügung gestellt.

## Modul 12: Paradigms of American Literature and Culture

### 5250074 Concepts and Paradigms of American Literature: Literary Doubles in American Literature (englisch)

2 SWS	4 SP					
SE	Mi	12-14	wöch. (1)	DOR 24 , 1.601	C. Vogt-William	

1) 20 BA Englisch/10 BA Amerikanistik  
 detaillierte Beschreibung siehe S. 10

### 5250077 Paradigms of American Literature: African American Literature: Great Migration (englisch)

2 SWS	4 SP					
SE	Do	10-12	wöch. (1)	UL 6 , 2014A	A. Poikane-Daumke	

1) 15 BA Englisch/15 BA Amerikanistik  
 detaillierte Beschreibung siehe S. 11

### **5250079 Concepts of Literary and Cultural Studies in America: Museums and Cultural Memory (englisch)**

2 SWS 4 SP  
SE Do 12-14 wöch. (1) DOR 24 , 1.501 D. Löbbermann  
1) 20 BA Englisch/10 BA Amerikanistik  
*detaillierte Beschreibung siehe S. 11*

### **Modul 13: Writing Skills**

Applied Language Studies: Use the registration form to register for the course

### **5250135 Writing Tools and Strategies: Academic Writing (englisch)**

2 SWS 2 SP  
UE Mi 10-12 wöch. I 110 , 349 E. Gibbels  
Mi 12-14 wöch. I 110 , 349 E. Gibbels  
*detaillierte Beschreibung siehe S. 6*

### **5250136 Writing Tools and Strategies: Essay Writing (englisch)**

2 SWS 2 SP  
UE Mi 08-10 wöch. DOR 24 , 1.501 U. Scheffler  
*detaillierte Beschreibung siehe S. 10*

### **5250137 Writing Tools and Strategies: Essay Writing (englisch)**

2 SWS 2 SP  
UE Di 12-14 wöch. I 110 , 349 E. Kelly  
*detaillierte Beschreibung siehe S. 10*

### **5250138 Writing Tools and Strategies: Essay Writing (englisch)**

2 SWS 2 SP  
UE Di 14-16 wöch. I 110 , 353 A. Fausser  
Do 12-14 wöch. I 110 , 353 A. Fausser  
*detaillierte Beschreibung siehe S. 10*

### **5250140 Translation Tools and Strategies: Translation in Academic Contexts (englisch)**

2 SWS 2 SP  
UE Mo 10-12 wöch. UL 6 , 3001 E. Gibbels  
Mo 12-14 wöch. UL 6 , 3001 E. Gibbels  
*detaillierte Beschreibung siehe S. 16*

### **5250142 Translation Tools and Strategies: Language Learning through Translation (englisch)**

2 SWS 2 SP  
UE Di 10-12 wöch. DOR 24 , 1.502 K. Heukroth  
Fr 08-10 wöch. DOR 65 , 325 K. Heukroth  
*detaillierte Beschreibung siehe S. 11*

### **5250143 Language Consultation (englisch)**

1 SWS  
UE Di 13-14 wöch. UL 6 , 2001B K. Heukroth  
*detaillierte Beschreibung siehe S. 7*

### **5250144 Language Consultation (englisch)**

1 SWS  
UE Mo 18-19 wöch. DOR 65 , 325 U. Scheffler  
*detaillierte Beschreibung siehe S. 7*

### **Modul 15: Fachdidaktik English**

### **5250046 Einführung in die Fremdsprachendidaktik (deutsch-englisch)**

2 SWS 3 SP  
VL Do 10-12 wöch. DOR 24 , 1.501 S. Breidbach

**Bitte melden Sie sich bis eine Woche vor Beginn der Vorlesungszeit über die entsprechenden Moodle-Seiten für die Veranstaltung an.**

Diese Veranstaltung führt in die Fachdidaktik Englisch ein. Dabei verfolgt sie einen lernendenorientiert-reflexiven Ansatz, der auf dem Konzept des *reflective practitioner* bzw. des *reflective language teaching* aufbaut.

Ein besonderer Schwerpunkt liegt auf der Reflexion der eigenen Lernbiografie und persönlicher Vorannahmen zum Handlungsfeld „Fremdsprachenlehrer\_in“.

Es werden im Überblick die Geschichte des schulischen Fremdsprachenunterrichts, didaktische Konzepte für den Fremdsprachenunterricht, das Verhältnis von Fremdsprachendidaktik und ihren Bezugsdisziplinen sowie praktische Implikationen für den Englischunterricht behandelt.

Methodisch orientiert sich die Veranstaltung an einer konstitutiven Methodik, d.h. Inhalte und Methode sind so gewählt, dass sie in einem komplementären Verhältnis zueinander stehen. Die Arbeitsformen reichen von Vorlesungselementen über Plenar- und Gruppenarbeit bis zu Einzelaufträgen. Die Sitzungstermine müssen durch begleitende Lektüre vorbereitet werden (*inverted classroom*). Die Vorlesung wird durch die Erstellung eines Portfolios begleitet. Eine Tutorin steht für Rückmeldungen zu jedem Portfolioeintrag zur Verfügung.

Folgende Buchtitel sind unentbehrliche Grundlage im gesamten Einführungsmodul und werden als Grundstock einer fachdidaktischen Grundlagenbibliothek dringend zur Anschaffung empfohlen:

Bach, Gerhard / Timm, Johannes-Peter (Hrsg.) (2013): Englischunterricht. Grundlagen und Methoden einer handlungsorientierten Unterrichtspraxis. 5. Auflage. Tübingen: A. Francke: UTB.&#8232;&#8232;

Decke-Cornill, Helene / Küster, Lutz (2010): Fremdsprachendidaktik. Eine Einführung. Tübingen: Narr.&#8232;&#8232;

Larsen-Freeman, Diane (2011): Techniques & Principles in Language Teaching. Oxford: Oxford University Press.

**5250047 Ausgewählte Kapitel des Fremdsprachenunterrichts (Primarstufe)**

2 SWS	3 SP				
SE	Mi	14-16	wöch.	HV 5 , 0122	J. Buck

Das Begleitseminar zur Vorlesung „Einführung in die Fachdidaktik Englisch“ beschäftigt sich vertiefend mit den Kernthemen der Vorlesung. Vor dem Hintergrund der Theoriebildung werden vor allem die Themen "Task-based Language Learning", "Binnendifferenzierung" und "Kompetenzorientierung" diskutiert und mit Bezug zur Unterrichtspraxis reflektiert. Es werden 3 Begleitseminare (Prim./Sek. I/Sek. II) angeboten; um eine gleichmäßige Auslastung dieser Kurse zu gewährleisten, melden Sie sich bitte per Email (franziska.klimczak@hu-berlin.de) zu den Seminaren an. Dieses Seminar richtet sich in erster Linie an Studierende im BA.

**5250048 Ausgewählte Kapitel des Fremdsprachenunterrichts II (Sek I)**

2 SWS	3 SP				
SE	Mi	08-10	wöch.	DOR 24 , 1.502	F. Klimczak

Das Begleitseminar zur Vorlesung „Einführung in die Fachdidaktik Englisch“ beschäftigt sich vertiefend mit den Kernthemen der Vorlesung. Vor dem Hintergrund der Theoriebildung werden vor allem die Themen Task-based Language Learning, Binnendifferenzierung und Kompetenzorientierung diskutiert und mit Bezug zur Unterrichtspraxis reflektiert.

Es werden 3 Begleitseminare (Prim./Sek. I/Sek. II) angeboten; um eine gleichmäßige Auslastung dieser Kurse zu gewährleisten, melden Sie sich bitte per Email (franziska.klimczak@hu-berlin.de) zu den Seminaren an. Dieses Seminar richtet sich in erster Linie an Studierende im BA.

**5250049 Ausgewählte Kapitel des Fremdsprachenunterrichts III (Sek I)**

2 SWS	3 SP				
SE	Mi	10-12	wöch.	DOR 24 , 1.502	F. Klimczak

Das Begleitseminar zur Vorlesung „Einführung in die Fachdidaktik Englisch“ beschäftigt sich vertiefend mit den Kernthemen der Vorlesung. Vor dem Hintergrund der Theoriebildung werden vor allem die Themen *Task-based Language Learning*, *Binnendifferenzierung* und *Kompetenzorientierung* diskutiert und mit Bezug zur Unterrichtspraxis reflektiert.

Es werden 3 Begleitseminare (Prim./Sek. I/Sek. II) angeboten; um eine gleichmäßige Auslastung dieser Kurse zu gewährleisten, melden Sie sich bitte per Email (franziska.klimczak@hu-berlin.de) zu den Seminaren an. Dieses Seminar richtet sich in erster Linie an Studierende im BA.

**Modul 15a: Schulpraktische Studien**

**5250050 Vorbereitung auf das Unterrichtspraktikum (Sek I)**

2 SWS	3 SP				
SE	Do	08-10	wöch.	DOR 24 , 1.502	F. Klimczak

In diesem Seminar analysieren und diskutieren Sie Grundlagen des modernen Fremdsprachenunterrichts mit dem Ziel, sich Werkzeuge für Ihre eigene Lehrtätigkeit und Ihre Unterrichtsbeobachtungen im Unterrichtspraktikum Englisch zu erarbeiten. Konzepte wie Kommunikationsorientierung, Handlungs- und Produktionsorientierung sowie lerner\_innenzentrierter Unterricht sollen erarbeitet und praxistauglich mit Leben erfüllt werden. Neben dem Studium relevanter Fachliteratur zu verschiedenen Aspekten der Unterrichtspraxis erhalten Sie Gelegenheit, Lehrwerke vor dem Hintergrund neuester Theoriebildung kritisch zu analysieren, selbst Unterrichtsideen zu planen und im Seminar zur Diskussion zu stellen. Eigene Planungs- und Durchführungsentscheidungen sollen reflektiert und auf ihre Wirksamkeit im Hinblick auf die Förderung der fremdsprachlichen interkulturellen Handlungsfähigkeit der Lernenden untersucht werden.

Bitte beachten Sie, dass Sie sich persönlich im Praktikumsbüro bei Frau Rosenkranz (030/2093-1571) für Ihr Unterrichtspraktikum anmelden müssen: <http://www.hu-berlin.de/studium/lust/lehrer/szl>

Es werden 3 Vorbereitungsseminare (Prim./Sek. I/Sek. II) angeboten; um eine gleichmäßige Auslastung dieser Kurse zu gewährleisten, melden Sie sich bitte per Email (franziska.klimczak@hu-berlin.de) zu den Seminaren an. Dieses Seminar richtet sich in erster Linie an Studierende im MEd. 120 SP.

### 5250051 Vorbereitung auf das Unterrichtspraktikum (Sek II)

2 SWS	3 SP					
SE	Do	10-12	wöch.	DOR 24 , 1.502		F. Klimczak

In diesem Seminar analysieren und diskutieren Sie Grundlagen des modernen Fremdsprachenunterrichts mit dem Ziel, sich Werkzeuge für Ihre eigene Lehrtätigkeit und Ihre Unterrichtsbeobachtungen im Unterrichtspraktikum Englisch zu erarbeiten. Konzepte wie Kommunikationsorientierung, Handlungs- und Produktionsorientierung sowie lerner\_innenzentrierter Unterricht sollen erarbeitet und praxistauglich mit Leben erfüllt werden. Neben dem Studium relevanter Fachliteratur zu verschiedenen Aspekten der Unterrichtspraxis erhalten Sie Gelegenheit, Lehrwerke vor dem Hintergrund neuester Theoriebildung kritisch zu analysieren, selbst Unterrichtsideen zu planen und im Seminar zur Diskussion zu stellen. Eigene Planungs- und Durchführungsentscheidungen sollen reflektiert und auf ihre Wirksamkeit im Hinblick auf die Förderung der fremdsprachlichen interkulturellen Handlungsfähigkeit der Lernenden untersucht werden.

Bitte beachten Sie, dass Sie sich persönlich im Praktikumsbüro bei Frau Rosenkranz (030/2093-1571) für Ihr Unterrichtspraktikum anmelden müssen: <http://www.hu-berlin.de/studium/lust/lehrer/szl>

Es werden 3 Vorbereitungsseminare (Prim./Sek. I/Sek. II) angeboten; um eine gleichmäßige Auslastung dieser Kurse zu gewährleisten, melden Sie sich bitte per Email ([franziska.klimczak@hu-berlin.de](mailto:franziska.klimczak@hu-berlin.de)) zu den Seminaren an. Dieses Seminar richtet sich in erster Linie an Studierende im MEd.

### 5250052 Tutorium zum Vorbereitungsseminar: Videoanalyse von Unterricht

2 SWS						D. Schwindenhammer
TU						

### 5250053 Unterrichtspraktikum

2 SWS	4 SP					S. Breidbach,
PR						A. Hirschfelder,
						F. Klimczak,
						K. Schultze

### 5250054 Nachbereitung des Unterrichtspraktikums, Primarstufe und Sek I

1 SWS	2 SP					
SE	Fr	08-10	wöch.	DOR 24 , 1.502		F. Klimczak

Rhythmus: (7 Wochen)

Beschreibung:

Im Nachbereitungsseminar setzen Sie Ihre Erfahrungen aus dem Unterrichtspraktikum in Bezug zur aktuellen Theoriebildung und reflektieren darüber.

Es werden 2 Nachbereitungsseminare (Prim./Sek. I + Sek. II) angeboten; um eine gleichmäßige Auslastung dieser Kurse zu gewährleisten, melden Sie sich bitte per Email ([franziska.klimczak@hu-berlin.de](mailto:franziska.klimczak@hu-berlin.de)) zu den Seminaren an. Dieses Seminar richtet sich in erster Linie an Studierende im MEd.

### 5250055 Nachbereitung des Unterrichtspraktikums, Sek II

1 SWS	2 SP					
SE	Fr	10-12	wöch.	DOR 24 , 1.502		F. Klimczak

Rhythmus: (7 Wochen)

Beschreibung:

Im Nachbereitungsseminar setzen Sie Ihre Erfahrungen aus dem Unterrichtspraktikum in Bezug zur aktuellen Theoriebildung und reflektieren darüber.

Es werden 2 Nachbereitungsseminare (Prim./Sek. I + Sek. II) angeboten; um eine gleichmäßige Auslastung dieser Kurse zu gewährleisten, melden Sie sich bitte per Email ([franziska.klimczak@hu-berlin.de](mailto:franziska.klimczak@hu-berlin.de)) zu den Seminaren an. Dieses Seminar richtet sich in erster Linie an Studierende im MEd.

## Modul 16: Berufsfeldbezogene Studien

### 5200001 Informationsveranstaltung zum Modul Berufsfeldbezogene Zusatzqualifikationen

1 SWS						
PW	Di	18-20	Einzel (1)	DOR 24 , 1.101		K. Schütz

1) findet am 22.04.2014 statt  
*detaillierte Beschreibung siehe S. 12*

### 5200002 Training zur beruflichen Orientierung

1 SWS	1 SP				
PW	Fr	11-14	Einzel (1)		L. Schulz
PW	Fr	15-18	Einzel (2)		L. Schulz
PW	Sa	09-12	Einzel (3)		L. Schulz
PW	Sa	13-16	Einzel (4)		L. Schulz
PW	Fr	13-16	Einzel (5)		L. Schulz
PW	Sa	09-12	Einzel (6)		L. Schulz
PW	Sa	13-16	Einzel (7)		L. Schulz
PW	Fr	13-16	Einzel (8)		L. Schulz
PW	Sa	09-12	Einzel (9)		L. Schulz
PW	Sa	13-16	Einzel (10)		L. Schulz

- 1) findet am 25.04.2014 statt
- 2) findet am 25.04.2014 statt
- 3) findet am 26.04.2014 statt
- 4) findet am 26.04.2014 statt
- 5) findet am 09.05.2014 statt
- 6) findet am 10.05.2014 statt
- 7) findet am 10.05.2014 statt
- 8) findet am 16.05.2014 statt
- 9) findet am 17.05.2014 statt
- 10) findet am 17.05.2014 statt

detaillierte Beschreibung siehe S. 13

### 5200003 Job\_Enter. Berufswege für Geistes- und SozialwissenschaftlerInnen

1 SWS					
VR	Di	18-20	wöch. (1)	DOR 24 , 1.205	K. Schütz
1) findet vom 29.04.2014 bis 17.06.2014 statt					

detaillierte Beschreibung siehe S. 13

### 5200004 Visuelles Story Design – Bewegtbild in und mit neuen Medien

3 SWS	5 SP				
PL	Fr	14-16	Einzel (1)	DOR 24 , 1.601	A. Grimm, A. Vogelpohl
	Fr	14-18	Einzel (2)	DOR 24 , 1.601	A. Grimm, A. Vogelpohl
	Fr	14-16	Einzel (3)	DOR 24 , 1.601	A. Grimm, A. Vogelpohl
	Fr	14-16	Einzel (4)	DOR 24 , 1.601	A. Grimm, A. Vogelpohl
	Fr	14-18	Einzel (5)	DOR 24 , 1.601	A. Grimm, A. Vogelpohl
	Fr	14-16	Einzel (6)	DOR 24 , 1.601	A. Grimm, A. Vogelpohl
	Fr	14-16	Einzel (7)	DOR 24 , 1.601	A. Grimm, A. Vogelpohl
	Fr	14-16	Einzel (8)	DOR 24 , 1.601	A. Grimm, A. Vogelpohl
	Fr	14-18	Einzel (9)	DOR 24 , 1.601	A. Grimm, A. Vogelpohl
	Fr	14-18	Einzel (10)	DOR 24 , 1.601	A. Grimm, A. Vogelpohl
	Fr	14-16	Einzel (11)	DOR 24 , 1.601	A. Grimm, A. Vogelpohl
	Sa	10-16	Einzel (12)	DOR 24 , 1.601	A. Grimm, A. Vogelpohl
	Sa	10-16	Einzel (13)	DOR 24 , 1.601	A. Grimm, A. Vogelpohl

- 1) findet am 25.04.2014 statt
- 2) findet am 09.05.2014 statt
- 3) findet am 16.05.2014 statt
- 4) findet am 23.05.2014 statt
- 5) findet am 06.06.2014 statt
- 6) findet am 13.06.2014 statt
- 7) findet am 20.06.2014 statt
- 8) findet am 27.06.2014 statt
- 9) findet am 04.07.2014 statt
- 10) findet am 11.07.2014 statt
- 11) findet am 18.07.2014 statt
- 12) findet am 05.07.2014 statt
- 13) findet am 12.07.2014 statt

detaillierte Beschreibung siehe S. 14

### 5200005 Public Affairs

1 SWS	2 SP				
PL	Mi	-	Einzel (1)		A. Möller
	Fr	13-19	Einzel (2)	DOR 24 , 3.308	A. Möller
	Fr	13-19	Einzel (3)	DOR 24 , 3.308	A. Möller

- 1) findet am 14.05.2014 statt
- 2) findet am 09.05.2014 statt
- 3) findet am 23.05.2014 statt

detaillierte Beschreibung siehe S. 15

### 5200006 „Personalmanagement in Industrie und Verwaltung – Wie werden Mitarbeiter ausgewählt, beurteilt und entwickelt? – Grundlagen, Instrumente, Fallbeispiele, interaktive Übungen -“

2 SWS	3 SP				
PL	Fr	15-18	Einzel (1)	DOR 24 , 1.501	R. Ruppert
	Fr	15:00-18:15	Einzel (2)	DOR 24 , 1.501	R. Ruppert
	Fr	15:00-18:15	Einzel (3)	DOR 24 , 1.501	R. Ruppert
	Fr	15:00-18:15	Einzel (4)	DOR 24 , 1.501	R. Ruppert
	Sa	10:00-13:15	Einzel (5)	DOR 24 , 1.501	R. Ruppert
	Sa	10:00-13:15	Einzel (6)	DOR 24 , 1.501	R. Ruppert
	Sa	10:00-13:15	Einzel (7)	DOR 24 , 1.501	R. Ruppert

- 1) findet am 25.04.2014 statt
- 2) findet am 09.05.2014 statt
- 3) findet am 23.05.2014 statt
- 4) findet am 13.06.2014 statt
- 5) findet am 26.04.2014 statt
- 6) findet am 24.05.2014 statt
- 7) findet am 14.06.2014 statt

detaillierte Beschreibung siehe S. 15

### 5250114 Introduction to conference Interpreting (consecutive+simultaneous) (englisch)

2 SWS	3 SP				
PL	Do	10-12	wöch.	DOR 65 , 459	E. Affandi

detaillierte Beschreibung siehe S. 4

### 5250115 Sight Translation/Übersetzen vom Blatt (englisch)

2 SWS	3 SP				
PL	Do	12-14	wöch.	DOR 65 , 459	E. Affandi

detaillierte Beschreibung siehe S. 4

### 5250116 Interpreting Discussions (englisch)

2 SWS	3 SP				
PL	Do	08-10	wöch.	DOR 65 , 459	E. Affandi

detaillierte Beschreibung siehe S. 16

### 5250117 Professional Translation Skills II (Fachsprache: Economic and Technical Translation) (englisch)

2 SWS	3 SP				
PL	Mi	14-16	wöch.	DOR 24 , 1.302	M. Davies

detaillierte Beschreibung siehe S. 4

### 5250118 Professional Translation Skills II (Gemeinsprache: Journalistic Styles/Translating for the Media) (englisch)

2 SWS	3 SP				
PL	Fr	12-14	wöch.	DOR 24 , 1.302	M. Davies

detaillierte Beschreibung siehe S. 4

### 5250145 Praxiskolloquium

1 SWS	1 SP				
PCO	Do	18-20	wöch.	DOR 65 , 325	E. Gibbels

Pflichtveranstaltung im Studiengang BA Englisch. Studierende sollten das Praktikum sowie den Großteil der BZQ-Kurse absolviert haben. Absprachen zum Kursverlauf in der ersten Sitzung am 24. April 2014. Die Anwesenheit bei dieser Sitzung ist Voraussetzung für die Kursteilnahme. Bitte registrieren Sie sich bis zum 14. April 2014 auf Moodle unter Praxiskolloquium BA Englisch.

## Individuelle Vertiefung

### 5250139 Writing Tools and Strategie: Writing the Term Paper (englisch)

2 SWS	2 SP				
UE	Do	12-14	wöch.	I 110 , 347	S. Ehlert

*detaillierte Beschreibung siehe S. 12*

## Studiengang Master (MA) Amerikanistik

### 5250146 'Who's The Boss?' - Constructions of Masculinity In U.S. American Sitcoms (englisch)

2 SWS	3 SP				
QT	Do	18-20	wöch.	DOR 24 , 1.501	P. Zoneff

*detaillierte Beschreibung siehe S. 17*

## Modul 1: American Studies: Literary/Cultural History and Theory

### 5250068 American Literary History II: 1918 to the Present (englisch)

1 SWS	2 SP				
UE	Mi	12-14	14tgl./1	DOR 24 , 1.501	MA-Studierende
UE	Do	12-14	14tgl./1	I 110 , 343	MA-Studierende
UE	Do	16-18	14tgl./1	DOR 24 , 1.502	MA-Studierende
UE	Di	16-18	14tgl./1	I 110 , 343	MA-Studierende

*detaillierte Beschreibung siehe S. 7*

### 5250101 Advanced Writing: Current Affairs in the U.S. (englisch)

2 SWS	3 SP				
UE	Di	10-12	wöch.	UL 6 , 3001	S. Ehlert

This class is designed to give participants the opportunity to read about and discuss current events, political, social, and cultural developments, and issues of general interest in the U.S. Participants will complete weekly readings at home and take part in discussions. In addition, students will participate in writing, editing and organization exercises and either develop a term paper (7-10 pp.) or hold a presentation. To participate in the course, send an E-Mail to: Lefko003@hotmail.com by April 7. Registration limited to 20.

## Modul 3: Intercultural Relations

### 5250101 Advanced Writing: Current Affairs in the U.S. (englisch)

2 SWS	3 SP				
UE	Di	10-12	wöch.	UL 6 , 3001	S. Ehlert

*detaillierte Beschreibung siehe S. 31*

### 5250102 Interpreting Discussions and Negotiations (englisch)

2 SWS	3 SP				
UE	Mi	12-14	wöch.	DOR 65 , 459	E. Affandi

Have you ever considered working as an interpreter or translator? Come along to the course "Combined Interpreting Skills" and find out whether you have the necessary talent. During the course you will learn the basic skills needed for interpreting, be it liaison, conference interpreting, and sight translation, and expand your active vocabulary. The topics covered are e.g. a tour of various German cities with a scholar from the US; a short history of English music; a visit to a doctor's office; ordering a buffet luncheon; the development of various ground-breaking inventions and more. Each participant will be required to prepare ONE presentation on a topic connected with the interpreting themes.

All MA American Studies students are welcome. Others may join if enough places are available. Number of participants: 15. Registration required per email: eva.affandi@rz.hu-berlin.de

### 5250103 Non-Fiction Writing (englisch)

2 SWS	3 SP				
UE	Do	10-12	wöch.	I 110 , 347	S. Ehlert

This class is designed to provide an opportunity for students to read a variety of interesting modern non-fiction writing selections in English and try their hand at creating their own pieces. Students will develop a writing portfolio and participate in in-class readings and critiques. To participate in the course, send an E-Mail to: Lefko003@hotmail.com by April 7. Registration limited to 20.

## Modul 4: Identities

### 5250086 That Used to Be US': Reinventing the American Dream in the Twenty-first Century (englisch)

2 SWS SE	4 SP Do	10-12	wöch.	DOR 24 , 1.601	R. Isensee
-------------	------------	-------	-------	----------------	------------

### 5250087 Intersections of Whiteness and Gender (englisch)

2 SWS SE	4 SP Di	16-18	wöch.	DOR 24 , 1.601	E. Boesenberg
-------------	------------	-------	-------	----------------	---------------

## Modul 5: Diversity in American Literature and Culture

weitere Angebote: siehe Gender Studies

### 5250088 Asian American Literature and Culture (englisch)

2 SWS SE	4 SP Mi	16-18	wöch.	DOR 24 , 1.501	E. Boesenberg
-------------	------------	-------	-------	----------------	---------------

### 5250089 The (Nineteen) Thirties: Transformation in Class and Gender (englisch)

2 SWS SE	4 SP Mo	16-18	wöch.	DOR 24 , 1.601	M. Klepper
-------------	------------	-------	-------	----------------	------------

### 5250148 Mixed Race Literatures in the US (englisch)

2 SWS SE	4 SP Di	14-16	wöch.	I 110 , 347	C. Vogt-William
-------------	------------	-------	-------	-------------	-----------------

## Modul 6: Mediality

### 5250073 Film Analysis: Movie-Made America (englisch)

2 SWS UE	2 SP / 3 SP Mo	12-14	wöch.	I 110 , 347	MA-Studierende
UE	Di	10-12	wöch.	I 110 , 347	MA-Studierende
UE	Fr	12-14	wöch.	I 110 , 347	MA-Studierende
UE	Di	18-21	wöch. (1)	DOR 24 , 1.601	MA-Studierende

1) Termin für die Filme, alle Gruppen  
*detaillierte Beschreibung siehe S. 9*

## Modul 7: Identities, Diversity, Mediality: Other Perspectives

siehe Angebote der Partnerdisziplinen

### 5250090 siehe Angebote der Partnerdisziplinen

2 SWS SE	4 SP				N.N.
-------------	------	--	--	--	------

## Modul 8: Research and Writing Skills

### 5250101 Advanced Writing: Current Affairs in the U.S. (englisch)

2 SWS UE	3 SP Di	10-12	wöch.	UL 6 , 3001	S. Ehlert
-------------	------------	-------	-------	-------------	-----------

*detaillierte Beschreibung siehe S. 31*

### 5250103 Non-Fiction Writing (englisch)

2 SWS UE	3 SP Do	10-12	wöch.	I 110 , 347	S. Ehlert
-------------	------------	-------	-------	-------------	-----------

*detaillierte Beschreibung siehe S. 31*



### 5250104 Academic Writing (englisch)

2 SWS 3 SP  
UE Mi 12-14 wöch. UL 6 , 2004A E. Fawcett

This course presents graduate students with the opportunity to hone their skills to produce competent, effective writing. Participants will analyse the individual components common to various text types and prepare their own texts for peer review and discussion. The focus is on purpose and strategy, style and cohesion, as well as on the acquisition of advanced language structures common to academic discourse. Furthermore, attention will be paid to pre-composition skills such as selecting sources, planning, and avoiding plagiarism.

Class limited to 15 participants.

Sign up via email: emma.j.fawcett@gmail.com by Wednesday 16<sup>th</sup> April.

## Studiengang Master (MA) Englische Literaturen - English Literatures

### 5250013 Komödie (englisch)

2 SWS 4 SP  
RV Di 18-20 wöch. UL 6 , 1115 Ringvorlesung  
*detaillierte Beschreibung siehe S. 16*

## Modul Ia: Sprachpraxis Essay Composition/Text Production

### 5250105 Academic Writing (englisch)

2 SWS 2 SP  
UE Mi 14-16 wöch. DOR 24 , 1.501 E. Fawcett

This course presents graduate students with the opportunity to hone their skills to produce competent, effective writing. Participants will analyse the individual components common to various text types and prepare their own texts for peer review and discussion. The focus is on purpose and strategy, style and cohesion, as well as on the acquisition of advanced language structures common to academic discourse. Furthermore, attention will be paid to pre-composition skills such as selecting sources, planning, and avoiding plagiarism.

Class limited to 15 participants.

Sign up via email: emma.j.fawcett@gmail.com by Wednesday 16<sup>th</sup> April.

### 5250106 Academic Skills: Essay Composition (englisch)

2 SWS 2 SP  
UE Mi 10-12 wöch. UL 6 , 3001 M. Davies

In this course students will familiarize themselves with the norms, textual dimensions and techniques of English essay writing by critically analysing selected essays in English and by writing extended essays of their own. There will be a focus on cultural, literary and political themes that relate to Britain. In addition to investigating potential differences in essay writing norms and academic styles between English and German, participants will be able to work upon and improve their own argumentative, reflective-discursive and descriptive style of writing, focusing in particular on structural, ideational and rhetorical appropriacy in different essay types.

**Maximal 15 Teilnehmer.**

Einschreibung per E-Mail: michael.davies@rz.hu-berlin.de bis Do.: 10. April 2014 unter Angabe des Fachsemesters sowie bereits belegter Kurse in den Modulen 1a und 1b.

## Modul Ib: Sprachpraxis: Textsortenkompetenz

### 5250103 Non-Fiction Writing (englisch)

2 SWS 3 SP  
UE Do 10-12 wöch. I 110 , 347 S. Ehlert  
*detaillierte Beschreibung siehe S. 31*

### 5250107 Professional Communication Skills: Negotiating Skills and Intercultural Competence (englisch)

2 SWS 2 SP  
UE Di 16-18 wöch. DOR 24 , 1.502 M. Davies

In this course, students will have an opportunity to reflect upon linguistic and cultural issues that shape professional communication between individuals from different cultural backgrounds and societies, with particular focus being placed on Anglo-German communication. In addition to sensitising students to possible conceptual, linguistic and discursive differences that may influence the professional communication styles of speakers from different linguistic groups, the course will enable students to develop and practise the oral and written skills they need to communicate effectively in English in a whole range of situations requiring professional cross-cultural exchange. Students will have the opportunity to plan, organize and conduct simulated meetings and negotiations in English, to engage in cross-cultural mediation, and to participate in project-work linked to intercultural management.

**Maximal 15 Teilnehmer.**

Einschreibung per E-Mail: michael.davies@rz.hu-berlin.de bis Do.: 10. April 2014 unter Angabe des Fachsemesters sowie bereits belegter Kurse in den Modulen 1a und 1b.

**Modul II: Authors, Periods, Genres**

Die Ringvorlesung 5250151 (Tragödie) von Frau Prof. Lobsien ist im Studiengang Master English Literature als ein Zusatzangebot ohne SP zu verstehen.

**5250027 The Sonnet in English Literature (englisch)**

2 SWS	4 SP					
SE	Mi	12-14	wöch.	I 110 , 343		S. Lieske

The sonnet has remained one of the most productive poetic forms since the early modern period - in spite or perhaps because of the manifold modifications of its original ideational and formal structure. The seminar explores the origin of this poetic form in the context of early modern culture and traces the history of sonneteering since then.

A reader with all the text will be available at the beginning of the term.

The Lektürekurs for the MA English Literature students offers a close reading of additional sonnets.

Please register before the beginning of the summer term: stephan.lieske@rz.hu-berlin.de

**5250028 The Sonnet in English Literature (englisch)**

1 SWS	4 SP					
LK	Mi	10-12	14tgl.	I 110 , 343		S. Lieske

**5250029 Shakespeare's Comedies (englisch)**

2 SWS	4 SP					
SE	Di	14-16	wöch.	UL 6 , 2004A		V. Lobsien

In this course, we shall study three of Shakespeare's comedies in some depth: *A Comedy of Errors*, *A Midsummer Night's Dream*, and *Twelfth Night*; possibly we shall also glance at a few more. Please note: Participants must be in possession of all three plays. Recommended editions, available as paperbacks: a) The Oxford Shakespeare (Oxford World's Classics series), b) The Norton Shakespeare (one-volume edition of the complete works, also of the comedies), c) The Arden Shakespeare (individual editions). You should have read all three plays at least once before the beginning of term, as there will be further requirements fairly soon once the seminar gets under way. It is not possible to join this class after the second week.

**5250030 Shakespeare's Comedies (englisch)**

1 SWS	4 SP					
LK	Di	16-18	14tgl.	UL 6 , 2004A		V. Lobsien

**5250031 Postmodernism and Beyond (englisch)**

2 SWS	4 SP					
SE	Mo	14-16	wöch.	UL 6 , 3001		E. Kilian

This course will focus on a range of experimental postmodern texts published in the past fifty years (e.g. by Brigid Brophy, B.S. Johnson, Christine Brooke-Rose, Julian Barnes, Jeanette Winterson) and read them in the context of prominent theories of postmodernism. We will probe the linguistic and aesthetic strategies these texts employ with respect to the questions they raise about epistemology and representation as well as the status of literature. Moreover, we will explore their engagement with issues of gender, identity or history as well as with ethics and the political, and finally consider to what extent postmodernism still informs contemporary fiction and whether it is justified to see it as a movement or literary fashion that writers have already left behind.

Please get hold of and read the following texts:

Juan Barnes, *A History of the World in 10 ½ Chapters*, Christine Brooke-Rose, *Life, End of*, Brigid Brophy, *In Transit*, B.S. Johnson, *House Mother Normal*, Jeanette Winterson, *Sexing the Cherry*.

Further material will be made available at the beginning of the semester.

**5250032 Postmodernism and Beyond (englisch)**

1 SWS	4 SP					
LK	Mo	16-18	14tgl.	UL 6 , 3001		E. Kilian

**Modul IIIa: Texts, Contexts, Cultures: Medien und kulturelle Vermittlungsformen****5250033 Women and 18th Century Culture (englisch)**

2 SWS	4 SP					
SE	Fr	10-12	wöch.	DOR 24 , 1.501		H. Schwalm

This seminar aims to explore the intersections of gender discourses and the genre of the novel in eighteenth-century literature. As new, dichotomous conceptions of gender/ gender relations emerge, women play an essential part in the highly political field of the novel (especially the sentimental novel): as middle-class characters claiming universal moral standards, as subjects undergoing

processes of learning and identity formation and at the same time transgressing gender boundaries, but also as both empirical and implied readers. Finally, women self-consciously position themselves as professional authors. This broad range of issues will be studied taking into account, for instance, recent research on the discourse of identity as well as socio-economic studies of authorship in the eighteenth century.

Preliminary reading (please obtain your own copy):

Samuel Richardson, *Clarissa* (Penguin Classics; abridged version possible); Frances Burney, *Evelina* (Oxford Classics). Further primary and secondary reading will be made available via moodle.

### 5250034 Women and 18th Century Culture (englisch)

1 SWS	4 SP				
LK	Fr	12-14	14tgl.	DOR 24 , 1.502	H. Schwalm

## Modul IIIb: Texts, Contexts, Cultures. Literatur und Wissensordnungen

### 5250035 Sebalds Wanderungen - Literatur zwischen England und Deutschland (englisch)

2 SWS	4 SP				
SE	Mi	14-16	wöch.	UL 6 , 3001	V. Lobsien

W. G. Sebald (1944-2001) ist einer der ganz wenigen zeitgenössischen Schriftsteller, deren Werk sowohl in Großbritannien als auch in Deutschland höchste Bewunderung findet. Sebald, geboren in Wertach, lehrte bis zu seinem Unfalltod an der University of East Anglia in Norwich Literaturwissenschaft; seine Werke sind auf deutsch wie auf englisch erschienen. Nicht nur er selbst ist jedoch ein Wanderer zwischen unterschiedlichen kulturellen, Wissens- und Sprach-Welten gewesen. Auch seine Texte handeln von Wanderungen – tatsächlichen und erfundenen, freiwilligen und erzwungenen, zerstörerischen und heilenden, durch Norfolk, durchs Allgäu, durch Bibliotheken und Bahnhöfe, Bunker und Konzentrationslager. Sie vollziehen sich im Raum und in der Zeit, in Natur und Kultur, ausgreifend in ältere und andere literarische Wissensbereiche, aber auch immer wieder in andere Geschichtsräume, die der unmittelbaren Vergangenheit Europas wie die der Frühen Neuzeit. Sie fragen in wechselnden und gemischten Genres, in Romanen, Erzählungen, Essays und Gedichten nach Herkunft und nach Ziel; sie bewegen sich zwischen den Medien der Sprache und des Bildes. Im Mittelpunkt des Seminars werden Sebalds Romane *Die Ringe des Saturn* und *Austerlitz*.

### 5250036 Sebalds Wanderungen - Literatur zwischen England und Deutschland (englisch)

1 SWS	4 SP				
LK	Mi	16-18	wöch.	UL 6 , 3001	V. Lobsien

### 5250037 Modern Chronotopes (englisch)

2 SWS	4 SP				
SE	Do	14-16	wöch.	UL 6 , 2004A	E. Kilian

Since the so-called spatial turn, space has taken a prominent role in literary and cultural analysis. A number of scholars have pointed out, however, that space and time cannot be separated and must be seen as two mutually determining forces. This course, more specifically, will concern itself with spatio-temporal relations in literature and read them against cultural theories of time and space. Our starting point will be Mikhail Bakhtin's concept of the chronotope which he developed in the 1930s as an analytical perspective to trace the mutual shaping and reshaping of temporal and spatial relations in prose fiction in relation to major paradigm shifts in social and cultural history. This will be complemented by further theoretical positions that will help us to engage with a selection of novels from the 18<sup>th</sup> to the 20<sup>th</sup> centuries.

Please get hold of and read the following texts:

Henry Fielding, *Joseph Andrews*, Jane Austen, *Emma*, Charles Dickens, *Great Expectations*, Virginia Woolf, *To the Lighthouse*  
Further material will be made available at the beginning of the semester.

### 5250038 Modern Chronotopes (englisch)

1 SWS	4 SP				
LK	Do	16-18	14tgl.	UL 6 , 2004A	E. Kilian

## Modul IV: Literary Interactions

### 5250039 Renaissancepoetiken (englisch)

2 SWS	4 SP				
SE	Mi	16-18	wöch.	UL 6 , 2004A	W. Keller, A. Otto

### 5250040 Renaissancepoetiken (englisch)

1 SWS	4 SP				
LK	Mi	18-20	14tgl.	UL 6 , 2004A	W. Keller, A. Otto

## Modul V: Texts and Theories

### 5250041 Temporalities (englisch)

2 SWS 4 SP  
SE Mo 12-14 wöch. DOR 24 , 1.502 W. Keller

### 5250042 Temporalities (englisch)

1 SWS 4 SP  
LK Mo 14-16 14tgl. UL 6 , 2004A W. Keller

## Modul VI: Forschungskolloquium

### 5250043 Forschungskolloquium (englisch)

2 SWS 4 SP  
CO Mi 16-18 wöch. DOR 24 , 1.502 E. Kilian

## Studiengang Master (MA) of Education

Achtung: Einschreibverfahren für sprachpraktische Lehrveranstaltungen. Verwenden Sie hierzu das PDF-Formular auf der Seite der 'Abteilung Applied Language Studies'.

## Kleiner Master (60SP)

### Modul Kompetenzorientierung im Englischunterricht FD 1/FD 2

#### 5250056 Appreciating and Teaching English Verbal Humour (englisch)

2 SWS 2 SP / 3 SP  
SE Mo 14-16 wöch. HV 5 , 0122 W. ZydatiB

Im MEd 120 ist dies ein Seminar 'Problemfelder der Praxis' mit 2 SP

English humour, an elusive concept – rather something to bear than to enjoy? Do you understand and appreciate English verbal humour? Humour, wit and laughter: a learning objective or even a learning aid? Riddles and jokes of various types, puns and other forms of word play, witty headlines and witty ads, certain catch phrases or punchlines, graffiti, limericks and other types of nonsense or comic verse: do you find them funny – funny-haha or funny-peculiar? And what about parody and satire, irony and black humour, the grotesque or even the macabre or the absurd? Have YOU ever landed a successful joke in English? Do you enjoy James Thurber's fables, Roald Dahl's poems, stories or re-creations of traditional fairy tales? Have you ever read or watched Sue Townsend's novels (or the plays based on them)? And what about Woody Allen's movies or Shakespeare's comedies? Do you turn the television off when they show a Mr. Bean or Monty Python sketch? Do you follow the famous „soaps“ like „Yes, Minister“, „Blackadder“, „Keeping up Appearances“ or „Little Britain“? Have you heard of „Fawlty Tower“ or „Spitting Image“? Surely, humour is a culturally embedded phenomenon, so what can we learn about (specific aspects of) British and/or American culture when we look at what makes people smile and laugh in another society? – You are welcome to bring your own favourite specimens of English humour provided they can be dealt with in some systematic (ie. linguistically and culturally fruitful) way in an English language classroom (see also the sample of materials – maybe a bit dated now – in Alexander 1997, pp. 201-209); but some goodies will never lose their fans.

#### Recommended pre-reading:

R. J: Alexander (1997): *Aspects of Verbal Humour*. Tübingen: Narr.

W. Nash (1985): *The Language of Humour*. London: Longman.

A. C, Zijderveld (1983): „The sociology of humour and laughter“, in: *Current Sociology* 31, No. 3, pp. 1-100.

You are expected to attend regularly, use English in class, prepare an oral presentation, upload your slides on the Moodle platform and hand in a written assignment by , preferably, mid-August 2014 (if you decide to write it in this area). Please, register with „Agnes“ and the office, UdL 6, room 3011. First session: April 14, 2014.

#### 5250057 Drama Games in the EFL Classroom (englisch)

2 SWS 2 SP / 3 SP  
SE Do 08-10 wöch. HV 5 , 0122 S. Breidbach

Im MEd 120 ist dies ein Seminar 'Problemfelder der Praxis' mit 2 SP

*This course is suitable for students in the MEd-60 (Kleiner Master) and the MEd-120 (Großer Master).*

*MEd-60: SE Kompetenzorientierung Primarstufe und Sek I*

*MEd-120: SE Problemfelder der Praxis*

In this course, we will explore the potential of drama techniques and drama-based games for language teaching especially for young and intermediate learners of English.

We will address the topic „Drama-games and the EFL classroom“ from various practical and theory-driven angles:

- the use of drama pedagogy for language learning,
- the role and function of drama in foreign language pedagogy,
- drama-based principles of games in the EFL classroom
- the answers drama-games might hold for learners who experience a personal drama with learning English.

Besides, we will also take a hands-on approach to games in exploring the potential of existing games and writing and testing our own.

Participants in this course will be asked to contribute regularly to the course work through assignments such as learning log entries, short input presentations, commentaries, blog entries and others.

Depending on feasibility, the course will comprise a one-day workshop for a practical experience of drama-based language teaching. A reading-list will be issued at the beginning of the course.

### 5250108 Classroom Discourse (englisch)

2 SWS	3 SP				
UE	Mo	10-12	wöch.	DOR 24 , 1.601	S. Ehlert
	Do	08-10	wöch.	I 110 , 347	S. Ehlert

This course is designed to give future teachers practice using English on the job – before they find themselves in charge of a class! Participants will practice designing and leading classroom activities for different learner proficiency levels in speaking, listening, reading, and writing, and correcting students' oral and written performances - all in English. Special attention will be paid to appropriate classroom vocabulary and making activities interesting and effective. MA Education students only. Number of participants is limited to 16 in each section. Interested students should register using the MA Education Sprachpraxis registration form available on the departmental website / Applied Language Studies by 10.04.2014

### 5250109 Culture and Language Learning (englisch)

2 SWS	3 SP				
UE	Di	12-14	wöch.	UL 6 , 2004A	M. Davies
	Di	14-16	wöch.	DOR 24 , 1.601	M. Davies

In this course, students will reflect on how to develop 'cultural competence' within foreign language education and take a hands-on approach to devising teaching units with a *cultural* bias for different levels of the school curriculum. Focusing upon important didactic, methodological and linguistic issues in the foreign language classroom, students will design, implement and evaluate their own lessons intended to develop cultural competence 'explicitly' and 'implicitly' throughout Sekundarstufe I and II.

#### Maximal 15 Teilnehmer.

Interested students should register using the *MA Education Sprachpraxis Form* available on the departmental website / Abteilung Applied Language Studies. Deadline: 10.04.2014

## Modul Schulpraktische Studien

### 5250050 Vorbereitung auf das Unterrichtspraktikum (Sek I)

2 SWS	3 SP				
SE	Do	08-10	wöch.	DOR 24 , 1.502	F. Klimczak

*detaillierte Beschreibung siehe S. 27*

### 5250051 Vorbereitung auf das Unterrichtspraktikum (Sek II)

2 SWS	3 SP				
SE	Do	10-12	wöch.	DOR 24 , 1.502	F. Klimczak

*detaillierte Beschreibung siehe S. 28*

### 5250052 Tutorium zum Vorbereitungsseminar: Videoanalyse von Unterricht

2 SWS					D. Schwindenhammer
TU					

*detaillierte Beschreibung siehe S. 28*

### 5250053 Unterrichtspraktikum

2 SWS	4 SP				S. Breidbach, A. Hirschfelder, F. Klimczak, K. Schultze
PR					

*detaillierte Beschreibung siehe S. 28*

### 5250054 Nachbereitung des Unterrichtspraktikums, Primarstufe und Sek I

1 SWS	2 SP				
SE	Fr	08-10	wöch.	DOR 24 , 1.502	F. Klimczak

*detaillierte Beschreibung siehe S. 28*

### 5250055 Nachbereitung des Unterrichtspraktikums, Sek II

1 SWS	2 SP				
SE	Fr	10-12	wöch.	DOR 24 , 1.502	F. Klimczak

*detaillierte Beschreibung siehe S. 28*

## Großer Master (120 SP)

### 5250066 Forschungskolloquium Fremdsprachendidaktiken

2 SWS  
CO Fr 14-17 wöch. DOR 24 , 1.502 S. Breidbach

### Modul Kompetenzorientierung im Englischunterricht FD 1/FD 2

Das Seminar

**5250056** Kompetenzorientierung Primarstufe und Sek I: Appreciating and Teaching English Verbal Humour - Zydati ist im MEd 120 ein Seminar "**Problemfelder der Praxis**" mit 2 SP  
ebenso das Seminar

**5250057** Kompetenzorientierung Primarstufe und Sek I: Drama Games in the EFL Classroom - Breidbach. Auch dieses ist im MEd 120 ein Seminar "**Problemfelder der Praxis**" mit 2 SP

### 5250056 Appreciating and Teaching English Verbal Humour (englisch)

2 SWS 2 SP / 3 SP  
SE Mo 14-16 wöch. HV 5 , 0122 W. Zydati  
*detaillierte Beschreibung siehe S. 36*

### 5250057 Drama Games in the EFL Classroom (englisch)

2 SWS 2 SP / 3 SP  
SE Do 08-10 wöch. HV 5 , 0122 S. Breidbach  
*detaillierte Beschreibung siehe S. 36*

### 5250058 Theoriegeleitetes Forschen und Handeln I: Content and Language-integrated Learning (englisch)

2 SWS 5 SP  
SE Fr 10-12 wöch. HV 5 , 0122 S. Breidbach

### 5250059 Theoriegeleitetes Forschen und Handeln II: Managing the Plurality of English Texts and Discourse Genres in Contemporary Communication (englisch)

2 SWS 5 SP  
SE Mo 10-12 wöch. HV 5 , 0122 W. Zydati

Literacy (or: „*Schul- bzw. Bildungssprache*“ in German): a new buzzword in educational theory as well as in mother tongue / second language (= DaZ) and foreign language teaching – ever since the 2000ff. PISA studies told us that a substantial proportion of our 15 year-olds cannot ‚read properly‘. So what is reading comprehension, and why is it a key academic skill? Why did PISA test the comprehension of continuous and discontinuous texts, and what is the relevance of the latter (graphs, statistics, diagrams etc.) for the other school subjects? If so many adolescents do not read any more (esp. the boys), what is the state of the art as regards writing? Why are so many books published in anglophone countries (notably in Australia, Canada and the US) about ‚the powers of literacy‘, the ‚genre approach to writing‘ or ‚developing higher order thinking skills‘ etc., whereas in Germany we find hardly anything of that kind (or only slogans like *„durchgängige sprachliche Bildung*“ and lots of worries about *„Risikoschüler*“). More and more educationalists and subject-matter specialists favour approaches similar to the one of the 1970s (= „Language Across the Curriculum“), but what in fact are the linguistic properties of textbooks, text types and genres which are being used and exploited in the classroom? How can ideas like *„Sprache im Fach*“ or *„Sprachliches Lernen im Fachunterricht*“ be implemented and assessed (both in the German- and in the English-medium classroom)? –

On top of this, we have to or want to teach film, television, comics, cartoons and use the internet; ie. bring in material that is not didactically graded and which may require additional competencies or literacies (eg. visual literacy and/or intercultural understanding). Both listening comprehension as well as interactive speaking and spoken production have to be trained – at different global levels, as specified by the „Common European Framework of Reference“.

Increasingly, new curricular knowledge, competences and study skills are acquired in a foreign language to equip school learners for the tertiary level and professional contexts where a demanding academic proficiency is required in a second language (mainly English). Thus educational systems in Europe have begun to implement curricular concepts centred around content and language integrated learning (short, CLIL): *„bilingualer Sachfachunterricht*“ or *„bilinguale Module*“, *„Kompetenz-, Projekt- & Seminarkurse*“ in Germany.

In the course of this seminar the major aims, structural patterns and theoretical aspects of the different approaches will be presented and discussed. Students will be encouraged to develop their own curricular „kit“ related to some identified teaching project drawing upon some authentic English source material.

**Recommended pre-reading:** Council of Europe(2001): *Common European Framework of Reference for Languages*. Cambridge: CUP. –

W. Hallet: *Lernen fördern: Englisch* ; W. Hallet / U. Krämer (Hg.): *Kompetenzaufgaben im Englischunterricht*. (beide bei Klett-Kallmeyer). –

M. Wildhage / E. Otten (Hg.) (2003): *Praxis des bilingualen Unterrichts*. Cornelsen / Scriptor.

You are expected to attend regularly, prepare an oral presentation, upload your slides on the moodle platform, use English in class and hand in a written assignment preferably by mid-August 2014, (if you decide to write it in this field). Please, register with „Agnes“ and in the office, UdL 6, room 3011. First session: April 14, 2014.

### **5250060 Theoriegeleitetes Forschen und Handeln III: Heterogenität erfordert Individualisierung – zur Bedeutung der Binnendifferenzierung im EFL classroom**

2 SWS                      5 SP  
SE                              Di                              08-10                      wöch.                      HV 5 , 0122                      J. Buck

Die Pluralität der Gesellschaft und damit auch der Schülerschaft erfordert ein hohes Maß an Binnendifferenzierung, um allen Leistungsniveaus gerecht zu werden und die SchülerInnen auf den für sie bestmöglichen Schulabschluss vorzubereiten. Doch vor welchem Hintergrund ergibt sich Heterogenität? Welche individuellen Voraussetzungen, welche Lerntypen und welche Intelligenzen müssen vor allem auch im EFL classroom berücksichtigt werden? Ziel des Seminars ist es, sowohl die Lehrerrolle als auch die SchülerInnenrolle im Hinblick auf einen binnendifferenzierten Englischunterricht zu beleuchten. Zu diesem Zweck befassen wir uns unter anderem mit theoretischen Modellen der Differenzierung und überlegen gemeinsam, welche Konsequenzen sich daraus für den EFL classroom ergeben.

*Dieses Seminar ist eng verknüpft mit dem Modul „Problemfelder der Praxis III: Möglichkeiten der Binnendifferenzierung im Englischunterricht der Primar- und Sekundarstufe – task design & reflection“, in dem den Studierenden konkret Einblick in die Unterrichtspraxis geboten wird. Die Inhalte des Moduls „Theoriegeleitetes Forschen und Handeln III: Heterogenität erfordert Individualisierung – zur Bedeutung der Binnendifferenzierung im EFL classroom“ sind daher als relevantes Hintergrundwissen zu betrachten.*

Die Grundlagentexte zu den Seminaren werden online auf moodle zur Verfügung gestellt.

### **5250061 Problemfelder der Praxis I: Video-Recorded Microteaching (Focus: Teaching Intercultural Communicative Competence) (englisch)**

2 SWS                      2 SP  
SE                              Mi                              08-10                      wöch.                      HV 5 , 0122                      K. Schultze

In this seminar, you will get the chance to try out your teaching skills in a number of microteaching activities, which will be video-recorded and evaluated within the seminar group. The thematic focus for the teaching experiments will be put on Intercultural Communicative Competence (ICC) (Byram 1997), which has become a main – and definitely not unchallenging - goal of foreign language teaching over the last two decades.

The seminar will thus help you to understand what ICC is all about, to plan and teach short ICC-related lesson sequences, to analyze video-recorded classroom interaction and to give and receive peer feedback. Towards the end of the semester, we will also try to organize a teaching experiment with "real" high-school learners.

Participants should be willing to actively contribute to the seminar, to take part in the video-recordings and to do broad background reading in ICC.

Preparatory reading:

- Byram, M. (1997): *Teaching and assessing intercultural communicative competence*. Clevedon: Multilingual Matters.
- Müller-Hartmann, A., & Schocker-v.-Ditfurth, M. (2004). *Introduction to English language teaching*. Stuttgart: Klett. Chapter 2.1: The Purpose: Developing Intercultural Communicative Competence. 18-27.

For further questions and **registration for this course**, please send an **e-mail** to [katrin.schultze@hu-berlin.de](mailto:katrin.schultze@hu-berlin.de) !

### **5250062 Problemfelder der Praxis III: Möglichkeiten der Binnendifferenzierung im Englischunterricht der Primar- und Sekundarstufe – task design & reflection**

2 SWS                      2 SP  
SE                              Do                              12-14                      wöch.                      HV 5 , 0122                      J. Buck

Wie kann im EFL classroom die Heterogenität der SchülerInnen aufgegriffen werden? Heterogenität erfordert Individualisierung. Doch welche Möglichkeiten der Binnendifferenzierung gibt es, um individualisiertes Lernen im Englischunterricht möglich zu machen? Dieser Frage soll im Seminar gemeinsam nachgegangen werden.

Ziel des Seminars ist es, verschiedene Aufgabenformate auf ihr Differenzierungspotenzial hin zu überprüfen, um im Anschluss eigenständig differenzierte Aufgabenformate entwickeln zu können. Gemeinsam werden wir zunächst Beispiele aus der Unterrichtspraxis besprechen und Ideen zur Konzipierung binnendifferenzierter Lernarrangements entwickeln. Zu diesem Zweck wird auch der theoretische Hintergrund zur Binnendifferenzierung beleuchtet und sich mit entsprechenden Curricula befasst.

*Dieses Seminar ist eng verknüpft mit dem Modul „Theoriegeleitetes Forschen und Handeln III: Heterogenität erfordert Individualisierung – zur Bedeutung der Binnendifferenzierung im EFL classroom“. Studierende, die dieses Modul nicht besuchen können, werden gebeten sich mit den Basistexten des Moduls auseinanderzusetzen.*

Seminarlektüre:

Paradies, Liane & Linser, Hans Jürgen (2001): *Differenzieren im Unterricht*. Berlin: Cornelsen

### **5250063 Masterkolloquium: Research Methods in EFL (englisch)**

2 SWS                      2 SP  
CO                              Fr                              08-10                      wöch.                      HV 5 , 0122                      S. Breidbach

### **5250064 Masterkolloquium: CLIL/Bili FSU (englisch)**

2 SWS                      2 SP  
CO                              Mo                              12-14                      wöch.                      HV 5 , 0122                      W. ZydatiB

Das Kolloquium bezieht sich auf die Klärung und Erarbeitung möglicher Themenstellungen für die Masterarbeit im „Großen Lehramtsmaster“ (120 SP) in der Fachdidaktik Englisch; und zwar im Gegenstandsbereich „Integriertes Sach-Sprachlernen / CLIL / bilingualer Unterricht / Immersion / Zweisprachigkeitserziehung“. Besonderer Wert wird auf die methodologischen Zugriffe hinsichtlich der jeweiligen Fragestellungen gelegt. Von daher erfolgen spezifische Literaturhinweise je nach Thema und Methode der geplanten Arbeit. First session: April 14, 2014.

### 5250108 Classroom Discourse (englisch)

2 SWS	3 SP					
UE	Mo	10-12	wöch.	DOR 24 , 1.601	S. Ehlert	
	Do	08-10	wöch.	I 110 , 347	S. Ehlert	

detaillierte Beschreibung siehe S. 37

### 5250109 Culture and Language Learning (englisch)

2 SWS	3 SP					
UE	Di	12-14	wöch.	UL 6 , 2004A	M. Davies	
	Di	14-16	wöch.	DOR 24 , 1.601	M. Davies	

detaillierte Beschreibung siehe S. 37

## Modul Literatur und Medien im Kontext des Englischunterrichts

### 5250013 Komödie (englisch)

2 SWS	4 SP					
RV	Di	18-20	wöch.	UL 6 , 1115	Ringvorlesung	

detaillierte Beschreibung siehe S. 16

### 5250045 Oscar Wilde (englisch)

2 SWS	2 SP					
SE	Mi	08-10	wöch.	UL 6 , 3001	S. Lieske	

In *De Profundis* Oscar Wilde sees himself as "a man who stood in symbolic relations to the art and culture of my age." In terms of both his life style and writing he was deeply influenced by Walter Pater and John Ruskin and eventually became one of the most notorious cultural heretics of late Victorian Britain.

The aim of the course is to explore the critical potential as well as the limits of his notion of aestheticism. We will study his only novel *The Picture of Dorian Gray*, 2 of his plays (*The Importance of Being Earnest* and *Salome*), a selection of his poetry and short stories, and a number of his essays on cultural criticism.

Participants are expected to have read *The Picture of Dorian Gray*, *Salome*, and *The Importance of Being Earnest* before the beginning of the term. I will provide a reader with critical texts at the beginning of the semester

### 5250091 Postcolonialism and American Literature (englisch)

2 SWS	4 SP					
SE	Fr	12-14	wöch.	DOR 24 , 1.601	M. Heide	

### 5250110 Film and other Media in the classroom (englisch)

2 SWS	3 SP					
UE	Di	10-12	wöch.	DOR 24 , 1.306	E. Affandi	
	Di	12-14	wöch.	DOR 24 , 1.306	E. Affandi	
	Mi	10-12	wöch.	DOR 24 , 1.306	E. Affandi	

In this course, we will have a close look at the many types of media that form part of young people's everyday life, and together we will explore how and where these can be used to teach English at various levels. Participants are expected to prepare for presentations and discussions (i.e. develop and try out lessons incorporating media), and hand in one major assignment. The practical language MAP required for this module is offered at the end of the course. Number of participants: 15. Interested students should register using the MA Education Sprachpraxis Form available on the departmental website / Abteilung Applied Language Studies. Deadline: 10.04.2014.

### 5250111 Creative Writing (englisch)

2 SWS	3 SP					
UE	Di	12-14	wöch.	UL 6 , 3001	S. Ehlert	

This course is designed to help participants learn to present and discuss different genres in class, to help them think of interesting assignments for their students – and to give them an opportunity to improve their own written English by creating their own pieces of fiction and non-fiction writing. Number of participants limited to 16. MA Education students only. Interested students should register using the MA Education Sprachpraxis registration form available on the departmental website / Applied Language Studies by 10.04.2014

## Modul Schulpraktische Studien

### 5250050 Vorbereitung auf das Unterrichtspraktikum (Sek I)

2 SWS	3 SP					
SE	Do	08-10	wöch.	DOR 24 , 1.502	F. Klimczak	

detaillierte Beschreibung siehe S. 27



### 5250051 Vorbereitung auf das Unterrichtspraktikum (Sek II)

2 SWS 3 SP  
SE Do 10-12 wöch. DOR 24 , 1.502 F. Klimczak  
*detaillierte Beschreibung siehe S. 28*

### 5250052 Tutorium zum Vorbereitungsseminar: Videoanalyse von Unterricht

2 SWS  
TU D. Schwindenhammer  
*detaillierte Beschreibung siehe S. 28*

### 5250053 Unterrichtspraktikum

2 SWS 4 SP  
PR S. Breidbach,  
A. Hirschfelder,  
F. Klimczak,  
K. Schultze  
*detaillierte Beschreibung siehe S. 28*

### 5250054 Nachbereitung des Unterrichtspraktikums, Primarstufe und Sek I

1 SWS 2 SP  
SE Fr 08-10 wöch. DOR 24 , 1.502 F. Klimczak  
*detaillierte Beschreibung siehe S. 28*

### 5250055 Nachbereitung des Unterrichtspraktikums, Sek II

1 SWS 2 SP  
SE Fr 10-12 wöch. DOR 24 , 1.502 F. Klimczak  
*detaillierte Beschreibung siehe S. 28*

## Modul Sprachwissenschaftliche Methoden und Englischunterricht FW 1 bzw. FW 2

### 5250065 The Language of Schooling in a Functional Linguistics Perspective: Mastering Texts and Tasks in the English-medium Curriculum (englisch)

2 SWS 4 SP  
SE Mo 08-10 wöch. HV 5 , 0122 W. ZydatiB

Our starting point will be a sociopolitical one: The European Union comprises 24 different languages and has made the „1 + 2 languages“-formula (= L1 + L2 + FL or L1 + 2 FLs) its official language policy. Not to forget that English is still the major international language for communication. English-medium teaching has thus gained ground in many countries around the world. Germany (especially Berlin) has a particularly rich linguistic landscape with regard to content and language integrated learning (= CLIL) in all its educational institutions: bilingual „Kindergärten“, two-way immersion schools (= *SESB*), bilingual tracks at the secondary school level teaching selected subjects in a foreign language, bilingual modules, project or seminar courses at the A level „*Sek II*“ etc. All these curricular concepts teach scholastic content in a foreign „working language“ (= *Arbeitssprache*). The language of schooling (= „*Bildungssprache*“ in German educational registers) is, however, not identical with the everyday language used among peers in the school yard or in the street. Thus we have to look into the linguistic properties of this special use of language.

You are expected to adopt a functional view of language; ie. shun the model of language as rule (particularly the generative and innatist positions). You are invited to see language as a resource for meaning-making; that is, for construing meaning by way of selecting language exponents from the various linguistic sub-systems. The seminar will give you an introduction to Halliday's „Systemic Functional Linguistics“, and we'll try to transfer and adapt it to the linguistic demands posed by the various curricular concepts which are based on English-medium content teaching. Since both bi- and multilingualism and bi- or plurilingual education are individual and social phenomena at the same time, we will also have to look at the psychological dimensions involved in intellectual development and in subject-matter learning – and the role language plays as a mediating tool towards cognition: Vygotsky's ideas on verbal thought and learning in a ZPD / „challenge zone“ are highly relevant here.

It is my hope that we can cover the major curricular domains in which English-medium teaching takes place in our schools: the natural sciences and the social sciences plus the preparatory bridging support as well as the exit qualifications to be attained with the „*Abitur*“. Depending on the second subjects of participants, we might bring in subjects or topics suitable for bilingual modules.

· CLIL programmes in the school system: the Berlin Europe-School, bilingual tracks (= „*Zug / Zweig*“), bilingual modules; subjects taught bilingually; curricular planning, analyzing text books and genres, providing input and output scaffolding (esp. with reading and writing)

· functional linguistic analyses of bilingual material: subject-specific texts and tasks, beyond the subject = the notions of a general academic proficiency / advanced biliteracy

**Recommended pre-reading:** Michael Halliday (1985 / 1994): *Introduction to Functional Grammar*. London: Edward Arnold. – Thomas & Meriel Bloor (2013): *The Functional Analysis of English*. London & New York: Routledge [3rd Edition].

You are expected to attend regularly, prepare an oral presentation, upload your slides on the moodle platform and use English in class. Depending on the regulations you can hand in a written assignment by mid-August 2014 (if you decide to write it in this field). – Please, register on „*Agnes*“ / with the office, UdL 6, room 3011. First session: April 14, 2014

### 5250099 Language and Cognition (englisch)

2 SWS 4 SP  
SE Mi 12-14 wöch. DOR 24 , 1.502 G. Smith

In this seminar we will explore the relationship between language and cognition, investigating a variety of theoretical models and evaluating the empirical evidence collected to substantiate these models. The theoretical perspectives taken will fall primarily within the sub-disciplines of psycholinguistics, cognitive linguistics and anthropological linguistics. Requirements for credit points: Assignments via moodle.

### 5250112 Grammar in the Classroom (englisch)

2 SWS	3 SP				
UE	Mo	08-10	wöch.	DOR 24 , 1.601	S. Ehlert

This course is designed to help participants learn to integrate grammar instruction into their reading, writing, speaking, and listening activities for different learner levels. Special attention will be paid to introducing grammar to students in a level- and age-appropriate way, designing controlled and free practice activities, and making certain that activities practice or test what students have been learning. In addition, we will focus on making activities more interesting and fun. MA Education students only. Number of participants is limited to 16. Interested students should register using the MA Education Sprachpraxis registration form available on the departmental website/ Applied Language Studies by 10.04.2014

### 5250113 Pedagogic Grammar: Measuring and Evaluating Learner Outcomes (englisch)

2 SWS	3 SP				
UE	Mi	12-14	wöch.	UL 6 , 3001	M. Davies
	Fr	10-12	wöch.	DOR 24 , 1.302	M. Davies

In this course students will take a critical look at conventional methods of assessment in foreign language education and consider how traditional definitions of 'grammatical' competence and L2 'knowledge' used in language testing have been extended to allow for **learner-related** factors. Students will investigate the various causes and types of errors in pupils' interlanguage and also consider how spoken and written output may be influenced by test format and task type. Key concerns throughout the course will be how to make testing as **valid** and **reliable** as possible and how to ensure that feedback strategies enable pupils to **learn** from errors. Final assessment will take the form of a 90-minute 'Klausur' involving linguistic and didactic analysis of pupil errors made in different test settings.

**Maximal 15 Teilnehmer.**

Interested students should register using the *MA Education Sprachpraxis Form* available on the departmental website / Abteilung Applied Language Studies. Deadline: 10.04.2014

## Personenverzeichnis

Person	Seite
Affandi, Eva, eva.affandi@rz.hu-berlin.de ( Introduction to conference Interpreting (consecutive+simultaneous) )	4
Affandi, Eva, eva.affandi@rz.hu-berlin.de ( Sight Translation/Übersetzen vom Blatt )	4
Affandi, Eva, eva.affandi@rz.hu-berlin.de ( Interpreting Discussions - Exchange students )	5
Affandi, Eva, eva.affandi@rz.hu-berlin.de ( Interpreting Discussions )	16
Affandi, Eva, eva.affandi@rz.hu-berlin.de ( Interpreting Discussions and Negotiations )	31
Affandi, Eva, eva.affandi@rz.hu-berlin.de ( Film and other Media in the classroom )	40
Blackmore, Sabine, sabine.blackmore@staff.hu-berlin.de ( The Rise of the Novel )	20
Boesenberg, Eva, Tel. 2093-2326, eva.boesenberg@rz.hu-berlin.de ( American Literary History II: 1918 to the Present )	7
Boesenberg, Eva, Tel. 2093-2326, eva.boesenberg@rz.hu-berlin.de ( Research Methods )	12
Boesenberg, Eva, Tel. 2093-2326, eva.boesenberg@rz.hu-berlin.de ( American Literary History II: World War I to the Present )	21
Boesenberg, Eva, Tel. 2093-2326, eva.boesenberg@rz.hu-berlin.de ( Intersections of Whiteness and Gender )	32
Boesenberg, Eva, Tel. 2093-2326, eva.boesenberg@rz.hu-berlin.de ( Asian American Literature and Culture )	32
Breidbach, Stephan, Tel. 2093-2768, stephan.breidbach@rz.hu-berl... ( Einführung in die Fremdsprachendidaktik )	26
Breidbach, Stephan, Tel. 2093-2768, stephan.breidbach@rz.hu-berl... ( Unterrichtspraktikum )	28
Breidbach, Stephan, Tel. 2093-2768, stephan.breidbach@rz.hu-berl... ( Drama Games in the EFL Classroom )	36
Breidbach, Stephan, Tel. 2093-2768, stephan.breidbach@rz.hu-berl... ( Forschungskolloquium Fremdsprachendidaktiken )	38
Breidbach, Stephan, Tel. 2093-2768, stephan.breidbach@rz.hu-berl... ( Theoriegeleitetes Forschen und Handeln I: Content and Language-integrated Learning )	38
Breidbach, Stephan, Tel. 2093-2768, stephan.breidbach@rz.hu-berl... ( Masterkolloquium: Research Methods in EFL )	39
Buck, Janna ( Ausgewählte Kapitel des Fremdsprachenunterrichts (Primarstufe) )	27
Buck, Janna ( Theoriegeleitetes Forschen und Handeln III: Heterogenität erfordert Individualisierung – zur Bedeutung der Binnendifferenzierung im EFL classroom )	39
Buck, Janna ( Problemfelder der Praxis III: Möglichkeiten der Binnendifferenzierung im Englischunterricht der Primar- und Sekundarstufe – task design & reflection )	39
Davies, Michael, Tel. 2093-2251, michael.davies@rz.hu-berlin.de ( Professional Translation Skills II (Fachsprache: Economic and Technical Translation) )	4
Davies, Michael, Tel. 2093-2251, michael.davies@rz.hu-berlin.de ( Professional Translation Skills II (Gemeinsprache: Journalistic Styles/Translating for the Media) )	4
Davies, Michael, Tel. 2093-2251, michael.davies@rz.hu-berlin.de ( Academic Skills: Essay Composition )	33
Davies, Michael, Tel. 2093-2251, michael.davies@rz.hu-berlin.de ( Professional Communication Skills: Negotiating Skills and Intercultural Competence )	33
Davies, Michael, Tel. 2093-2251, michael.davies@rz.hu-berlin.de ( Culture and Language Learning )	37
Davies, Michael, Tel. 2093-2251, michael.davies@rz.hu-berlin.de ( Pedagogic Grammar: Measuring and Evaluating Learner Outcomes )	42
Egg, Markus, Tel. 2093-2295, markus.egg@rz.hu-berlin.de ( Introduction to Linguistics )	17
Egg, Markus, Tel. 2093-2295, markus.egg@rz.hu-berlin.de ( Methoden der Semantik )	23
Ehlert, Stefana, Tel. 2093-2251, lefko003@hotmail.com ( Presentation and Discussion: Current Trends and Developments in the USA )	9

<b>Person</b>	<b>Seite</b>
Ehlert, Stefana, Tel. 2093-2251, lefko003@hotmail.com ( Writing Tools and Strategie: Writing the Term Paper )	12
Ehlert, Stefana, Tel. 2093-2251, lefko003@hotmail.com ( Advanced Writing: Current Affairs in the U.S. )	31
Ehlert, Stefana, Tel. 2093-2251, lefko003@hotmail.com ( Non-Fiction Writing )	31
Ehlert, Stefana, Tel. 2093-2251, lefko003@hotmail.com ( Classroom Discourse )	37
Ehlert, Stefana, Tel. 2093-2251, lefko003@hotmail.com ( Creative Writing )	40
Ehlert, Stefana, Tel. 2093-2251, lefko003@hotmail.com ( Grammar in the Classroom )	42
Fausser, Audrey, Tel. 2093-2251, audrey.fausser@googlemail.com ( Presentation and Discussion: Presentation Practice )	8
Fausser, Audrey, Tel. 2093-2251, audrey.fausser@googlemail.com ( Presentation and Discussion: Current Trends and Developments in the USA )	9
Fausser, Audrey, Tel. 2093-2251, audrey.fausser@googlemail.com ( Writing Tools and Strategies: Essay Writing )	10
Fawcett, Emma ( Presentation and Discussion )	8
Fawcett, Emma ( Academic Writing )	33
Fawcett, Emma ( Academic Writing )	33
Gibbels, Elisabeth, Tel. 20932441, elisabeth.gibbels@rz.hu-berl... ( Listening and Speaking: Note-taking and Discussion Skills )	5
Gibbels, Elisabeth, Tel. 20932441, elisabeth.gibbels@rz.hu-berl... ( Writing Tools and Strategies: Academic Writing )	6
Gibbels, Elisabeth, Tel. 20932441, elisabeth.gibbels@rz.hu-berl... ( Translation Tools and Strategies: Contrastive Translation )	6
Gibbels, Elisabeth, Tel. 20932441, elisabeth.gibbels@rz.hu-berl... ( Translation Tools and Strategies: Translation in Academic Contexts )	16
Gibbels, Elisabeth, Tel. 20932441, elisabeth.gibbels@rz.hu-berl... ( Praxiskolloquium )	30
Grimm, Alex, seminar@grivo.de ( Visuelles Story Design – Bewegtbild in und mit neuen Medien )	14
Heide, Markus, Tel. 2093-2249/2250, markus.heide@rz.hu-berlin.de ( Paradigms of American Literature: Americans Abroad: History, Fiction, Travel Writing )	11
Heide, Markus, Tel. 2093-2249/2250, markus.heide@rz.hu-berlin.de ( Postcolonialism and American Literature )	40
Heukroth, Kornelia, Tel. 2093-2441, kornelia.heukroth@rz.hu-berl... ( Language Awareness: Grammar in Context )	5
Heukroth, Kornelia, Tel. 2093-2441, kornelia.heukroth@rz.hu-berl... ( Language Awareness: Working with Words )	5
Heukroth, Kornelia, Tel. 2093-2441, kornelia.heukroth@rz.hu-berl... ( Language Awareness: Academic Vocabulary )	5
Heukroth, Kornelia, Tel. 2093-2441, kornelia.heukroth@rz.hu-berl... ( Language Consultation )	7
Heukroth, Kornelia, Tel. 2093-2441, kornelia.heukroth@rz.hu-berl... ( Translation Tools and Strategies: Language Learning through Translation )	11
Hirschfelder, A. ( Unterrichtspraktikum )	28
Isensee, Reinhard, Tel. 2093-2319, reinhard.isensee@rz.hu-berlin.de ( American Media Today: Genres and Concepts )	9
Isensee, Reinhard, Tel. 2093-2319, reinhard.isensee@rz.hu-berlin.de ( Paradigms of American Literature: The Puritan Legacy in American Literature and Culture )	11
Isensee, Reinhard, Tel. 2093-2319, reinhard.isensee@rz.hu-berlin.de ( Concepts of Literary and Cultural Studies in America: The Emergence of Transatlanticism )	11
Isensee, Reinhard, Tel. 2093-2319, reinhard.isensee@rz.hu-berlin.de ( Global Education in the 21st Century: A Joint Course of NYU and HU Students )	12
Isensee, Reinhard, Tel. 2093-2319, reinhard.isensee@rz.hu-berlin.de ( 'That Used to Be US': Reinventing the American Dream in the Twenty-first Century )	32
Keller, Wolfram, Tel. 2093-2269, wolfram.keller@staff.hu-berlin.de ( Fabliaux )	19






<b>Person</b>	<b>Seite</b>
Keller, Wolfram, Tel. 2093-2269, wolfram.keller@staff.hu-berlin.de ( Renaissancepoetiken )	35
Keller, Wolfram, Tel. 2093-2269, wolfram.keller@staff.hu-berlin.de ( Renaissancepoetiken )	35
Keller, Wolfram, Tel. 2093-2269, wolfram.keller@staff.hu-berlin.de ( Temporalities )	36
Keller, Wolfram, Tel. 2093-2269, wolfram.keller@staff.hu-berlin.de ( Temporalities )	36
Kelly, Eimear, Tel. 2093-2251, Eimear.Kelly@staff.hu-berlin.de ( Presentation and Discussion: Public Speaking Skills )	5
Kelly, Eimear, Tel. 2093-2251, Eimear.Kelly@staff.hu-berlin.de ( Presentation and Discussion: Britain in Brief )	6
Kelly, Eimear, Tel. 2093-2251, Eimear.Kelly@staff.hu-berlin.de ( Presentation and Discussion: Current Trends and Developments in Great Britain and Ireland )	6
Kelly, Eimear, Tel. 2093-2251, Eimear.Kelly@staff.hu-berlin.de ( Language Awareness: Learning Language with Literature )	7
Kelly, Eimear, Tel. 2093-2251, Eimear.Kelly@staff.hu-berlin.de ( Listening and Speaking: Voices of Great Britain, Ireland and the United States )	8
Kelly, Eimear, Tel. 2093-2251, Eimear.Kelly@staff.hu-berlin.de ( Writing Tools and Strategies: Essay Writing )	10
Kilian, Eveline, Tel. 2093-2532, eveline.kilian@rz.hu-berlin.de ( Introduction to British Cultural Studies and Cultural History: Key Concepts and Theories )	17
Kilian, Eveline, Tel. 2093-2532, eveline.kilian@rz.hu-berlin.de ( Postmodernism and Beyond )	34
Kilian, Eveline, Tel. 2093-2532, eveline.kilian@rz.hu-berlin.de ( Postmodernism and Beyond )	34
Kilian, Eveline, Tel. 2093-2532, eveline.kilian@rz.hu-berlin.de ( Modern Chronotopes )	35
Kilian, Eveline, Tel. 2093-2532, eveline.kilian@rz.hu-berlin.de ( Modern Chronotopes )	35
Kilian, Eveline, Tel. 2093-2532, eveline.kilian@rz.hu-berlin.de ( Forschungskolloquium )	36
Klaudies, Alexander, Tel. 2093-2067, a.klaudies@staff.hu-berlin.de ( Modernist Fiction )	19
Klepper, Martin, Tel. 2093-2312, klepperm@staff.hu-berlin.de ( American Cultural Theory )	8
Klepper, Martin, Tel. 2093-2312, klepperm@staff.hu-berlin.de ( American Media Today: Television Serials )	9
Klepper, Martin, Tel. 2093-2312, klepperm@staff.hu-berlin.de ( Film Analysis: Movie-Made America )	9
Klepper, Martin, Tel. 2093-2312, klepperm@staff.hu-berlin.de ( Concepts of American Literary and Cultural Studies: Intermedial Narratology/Narration in Texts, Paintings, Graphic Novel and Film )	11
Klepper, Martin, Tel. 2093-2312, klepperm@staff.hu-berlin.de ( The (Nineteen) Thirties: Transformation in Class and Gender )	32
Klimczak, Franziska, Tel. 2093-2533, franziska.klimczak@cms.hu-berlin.de ( Ausgewählte Kapitel des Fremdsprachenunterrichts II (Sek I) )	27
Klimczak, Franziska, Tel. 2093-2533, franziska.klimczak@cms.hu-berlin.de ( Ausgewählte Kapitel des Fremdsprachenunterrichts III (Sek I) )	27
Klimczak, Franziska, Tel. 2093-2533, franziska.klimczak@cms.hu-berlin.de ( Vorbereitung auf das Unterrichtspraktikum (Sek I) )	27
Klimczak, Franziska, Tel. 2093-2533, franziska.klimczak@cms.hu-berlin.de ( Vorbereitung auf das Unterrichtspraktikum (Sek II) )	28
Klimczak, Franziska, Tel. 2093-2533, franziska.klimczak@cms.hu-berlin.de ( Unterrichtspraktikum )	28
Klimczak, Franziska, Tel. 2093-2533, franziska.klimczak@cms.hu-berlin.de ( Nachbereitung des Unterrichtspraktikums, Primarstufe und Sek I )	28
Klimczak, Franziska, Tel. 2093-2533, franziska.klimczak@cms.hu-berlin.de ( Nachbereitung des Unterrichtspraktikums, Sek II )	28
Lieske, Stephan, Tel. 2093-2291, stephan.lieske@rz.hu-berlin.de ( Poetry of the Romantic Period )	19
Lieske, Stephan, Tel. 2093-2291, stephan.lieske@rz.hu-berlin.de ( The Pre-Raphaelites )	24
Lieske, Stephan, Tel. 2093-2291, stephan.lieske@rz.hu-berlin.de ( The Sonnet in English Literature )	34





<b>Person</b>	<b>Seite</b>
Lieske, Stephan, Tel. 2093-2291, stephan.lieske@rz.hu-berlin.de ( The Sonnet in English Literature )	34
Lieske, Stephan, Tel. 2093-2291, stephan.lieske@rz.hu-berlin.de ( Oscar Wilde )	40
Löbbermann, Dorothea, Tel. 2093-2250, dorothea.loebbermann@rz.hu-berlin.de ( Berlin in Film )	4
Löbbermann, Dorothea, Tel. 2093-2250, dorothea.loebbermann@rz.hu-berlin.de ( Praxiskolloquium )	15
Lobsien, Verena, Tel. 2093-2832, verena.lobsien@rz.hu-berlin.de ( Shakespeare's Comedies )	34
Lobsien, Verena, Tel. 2093-2832, verena.lobsien@rz.hu-berlin.de ( Shakespeare's Comedies )	34
Lobsien, Verena, Tel. 2093-2832, verena.lobsien@rz.hu-berlin.de ( Sebalds Wanderungen - Literatur zwischen England und Deutschland )	35
Lobsien, Verena, Tel. 2093-2832, verena.lobsien@rz.hu-berlin.de ( Sebalds Wanderungen - Literatur zwischen England und Deutschland )	35
MA-Studierende, ( American Literary History II: 1918 to the Present )	7
McIntyre, Andrew, Tel. 2093-2278, andrew.mcintyre@hu-berlin.de ( Variation in English )	18
McIntyre, Andrew, Tel. 2093-2278, andrew.mcintyre@hu-berlin.de ( English Syntax )	20
McIntyre, Andrew, Tel. 2093-2278, andrew.mcintyre@hu-berlin.de ( Argument Structure )	23
Möller, Andreas, A.Moeller@aurubis.com ( Public Affairs )	15
Olsen, Susan, Tel. 2093-2297, susan.olsen@rz.hu-berlin.de ( Introduction to Linguistics )	17
Olsen, Susan, Tel. 2093-2297, susan.olsen@rz.hu-berlin.de ( Word-Formation )	20
Olsen, Susan, Tel. 2093-2297, susan.olsen@rz.hu-berlin.de ( Mental Lexicon )	23
Peter, Lothar, Tel. 2093-2278, lothar.peter@rz.hu-berlin.de ( Introduction to the History and Variation of English )	18
Peter, Lothar, Tel. 2093-2278, lothar.peter@rz.hu-berlin.de ( Varieties of English in the British Isles )	18
Peter, Lothar, Tel. 2093-2278, lothar.peter@rz.hu-berlin.de ( Early Modern English )	18
Peter, Lothar, Tel. 2093-2278, lothar.peter@rz.hu-berlin.de ( English Inflectional Morphology )	20
Poikane-Daumke, Aija ( Paradigms of American Literature: African American Literature: Great Migration )	11
Repp, Sophie, Tel. 2093-2277, sophie.repp@rz.hu-berlin.de ( Speaking: How monolinguals and bilinguals put thoughts into words )	23
Ringvorlesung, ( Komödie )	16
Ringvorlesung, ( Survey of English Literatures )	19
Roberts, Will ( Introduction to Semantics )	21
Ruppert, Regina, ruppert@selaestus.de ( „Personalmanagement in Industrie und Verwaltung – Wie werden Mitarbeiter ausgewählt, beurteilt und entwickelt? – Grundlagen, Instrumente, Fallbeispiele, interaktive Übungen –“ )	15
Scheffler, Ursula, ursula.scheffler@rz.hu-berli... ( Language Awareness: Grammar in Context )	5
Scheffler, Ursula, ursula.scheffler@rz.hu-berli... ( Language Awareness: From Paragraph to Essay )	5
Scheffler, Ursula, ursula.scheffler@rz.hu-berli... ( Language Consultation )	7
Scheffler, Ursula, ursula.scheffler@rz.hu-berli... ( Writing Tools and Strategies: Essay Writing )	10
Scheffler, Ursula, ursula.scheffler@rz.hu-berli... ( Listening and Speaking: Listening Comprehension and Oral Expression )	22
Scherf, Nathalie ( Speech acts )	23

<b>Person</b>	<b>Seite</b>
Schnabel, Brigitte, Tel. 2093-2291, brigitte.schnabel@rz.hu-berlin.de ( Nature, Love and Work in Victorian Writing )	19
Schnabel, Brigitte, Tel. 2093-2291, brigitte.schnabel@rz.hu-berlin.de ( English Short Stories and Tales of the 19th and 20th Centuries )	20
Schnabel, Brigitte, Tel. 2093-2291, brigitte.schnabel@rz.hu-berlin.de ( Expressionism and the Theatre of the Absurd in Anglo-Irish Plays )	25
Schultze, Katrin, Tel. 20932767, katrin.schultze@hu-berlin.de ( Unterrichtspraktikum )	28
Schultze, Katrin, Tel. 20932767, katrin.schultze@hu-berlin.de ( Problemfelder der Praxis I: Video-Recorded Microteaching (Focus: Teaching Intercultural Communicative Competence) )	39
Schulz, Lars-Robin, schulzlr@hu-berlin.de ( Training zur beruflichen Orientierung )	13
Schütz, Katrin, Tel. 2093-9722, katrin.schuetz@hu-berlin.de ( Informationsveranstaltung zum Modul Berufsfeldbezogene Zusatzqualifikationen )	12
Schütz, Katrin, Tel. 2093-9722, katrin.schuetz@hu-berlin.de ( Job_Enter. Berufswege für Geistes- und SozialwissenschaftlerInnen )	13
Schwalm, Helga, Tel. 2093-2665, helga.schwalm@rz.hu-berlin.de ( Women and 18th Century Culture )	34
Schwalm, Helga, Tel. 2093-2665, helga.schwalm@rz.hu-berlin.de ( Women and 18th Century Culture )	35
Schwindenhammer, Dirk ( Tutorium zum Vorbereitungsseminar: Videoanalyse von Unterricht )	28
Smith, George, Tel. 2093-2278, george.smith@staff.hu-berlin... ( Phonetics and Phonology )	21
Smith, George, Tel. 2093-2278, george.smith@staff.hu-berlin... ( Metaphor )	24
Smith, George, Tel. 2093-2278, george.smith@staff.hu-berlin... ( Language and Cognition )	41
Tordasi, Kathrin, kathrin.tordasi@hu-berlin.de ( Introduction to British Cultural Studies and Cultural History: Key Concepts and Theories )	18
Tordasi, Kathrin, kathrin.tordasi@hu-berlin.de ( British Dystopia After Orwell )	25
Tu, J.C. ( American Literary History II: World War I to the Present )	21
Vogelpohl, Astrid, seminar@grivo.de ( Visuelles Story Design – Bewegtbild in und mit neuen Medien )	14
Vogt-William, C., christine.vogt-william@anglistik.uni-freiburg.de ( American Cultural Theory )	8
Vogt-William, C., christine.vogt-william@anglistik.uni-freiburg.de ( Concepts and Paradigms of American Literature: Literary Doubles in American Literature )	10
Vogt-William, C., christine.vogt-william@anglistik.uni-freiburg.de ( Black British Literature )	20
Vogt-William, C., christine.vogt-william@anglistik.uni-freiburg.de ( Mixed Race Literatures in the US )	32
Wilde, Cornelia, cornelia.wilde@staff.hu-berlin.de ( Modernist Women Writers and the Arts )	24
Zoneff, Pawel, pzoneff@gmail.com ( 'Who's The Boss?' - Constructions of Masculinity In U.S. American Sitcoms )	17
Zydati, Wolfgang, WBKZydatiss@t-online.de ( Appreciating and Teaching English Verbal Humour )	36
Zydati, Wolfgang, WBKZydatiss@t-online.de ( Theoriegeleitetes Forschen und Handeln II: Managing the Plurality of English Texts and Discourse Genres in Contemporary Communication )	38
Zydati, Wolfgang, WBKZydatiss@t-online.de ( Masterkolloquium: CLIL/Bili FSU )	39
Zydati, Wolfgang, WBKZydatiss@t-online.de ( The Language of Schooling in a Functional Linguistics Perspective: Mastering Texts and Tasks in the English-medium Curriculum )	41

# Gebäudeverzeichnis

## PIKTOGRAMME

-  Zugang für Rollstuhlfahrer  
( Zugang ebenerdig oder Rampe mit maximal 8 % Steigung, Türbreite mindestens 80 cm )
-  Rollstuhlgerechter Aufzug  
( Fahrkorb mindestens 110 cm breit und 140 cm tief, Türbreite mindestens 80 cm, Bedienelemente höchstens 110 cm hoch )
-  WC für Rollstuhlfahrer  
( Zugang ebenerdig, Türbreite mindestens 80 cm, WC-Becken mindestens rechts oder links anfahrbar, Haltegriffe rechts und/oder links klappbar )
-  Einrichtungen für Blinde  
( z. B. tastbare Orientierungstafeln, Raumnummern und Etagenangaben, Etagenansagen in Aufzügen, mobiles Blindenleitsystem )
-  Ausgewiesener Behindertenparkplatz

Kürzel	Piktogr.	Straße / Ort	Objektbezeichnung
BE 1 DOR 24		Bebelplatz 1 Dorotheenstraße 24	Kommode Universitätsgebäude am Hegelplatz
DOR 65 HE 1 HV 5 I 110 UL 6	   	Dorotheenstraße 65 Hessische Straße 1-4 Hausvogteiplatz 5-7 Invalidenstraße 110 Unter den Linden 6	Boeckh-Haus Bibliotheksgebäude Institutsgebäude Institutsgebäude Universitäts-Hauptgebäude



## Veranstaltungsartenverzeichnis

CO	Colloquium
LK	Lektürekurs
PCO	Praxiskolloquium
PL	Praxisorientierte Lehrveranstaltung
PR	Praktikum
PW	Praxisworkshop
QT	Q-Tutorium
RV	Ringvorlesung
SE	Seminar
TU	Tutorium
UE	Übung
VL	Vorlesung
VR	Vortragsreihe